

Une deuxième esquisse de la bibliothèque est présentée aux Affaires culturelles



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
VILLE DE TERREBONNE

Voici l'aspect extérieur que prendra la nouvelle bibliothèque municipale de Terrebonne une fois réalisée. Située à l'angle des rues Saint-Pierre, Des Braves et Saint-François, la bâtisse sera érigée sur un terrain de 18,000 pieds carrés. Son architecture contemporaine fera un compromis pour qu'une certaine intégration avec le secteur historique de l'île des Moulins se réalise. On a en effet choisi des ma-

ériaux d'époque tel le métal à baquette pour le toit et la pierre de granit ou la pierre calcaire pour les murs. Ce plan remanié donne aussi à l'édifice de plus larges fenêtres à l'étage principal et une terrasse au deuxième plancher. Le premier plan soumis par la firme d'architectes Viau, Birtz et Paquin n'est différent du deuxième qu'à ce niveau donc. L'intérieur de la nouvelle bibliothèque se divisera en deux zones au premier étage (superficie de

8,500 pieds carrés): section pour enfants, audio-visuel et animation et section des prêts. La mezzanine aura une superficie de 1,500 pieds carrés et comprendra les sections d'audition, de référence et du patrimoine. La mezzanine s'ouvrira sur une terrasse extérieure. La hauteur de l'édifice sera moindre que celle des maisons de la rue Saint-François.

Quelques modifications que nous qualifierons de mineures ont été apportées à une première esquisse en vue de la construction d'une nouvelle bibliothèque municipale à Terrebonne et les plans révisés sont soumis ces jours-ci au ministère des Affaires culturelles à Québec.

Les "corrections" comprennent quelques fenêtres agrandies au rez-de-chaussée, le choix entre de la pierre calcaire ou du granit pour le corps de l'immeuble ainsi que l'adjonction d'une terrasse au-dessus de l'édifice. Cette dernière modification a été apportée par le ministère lui-même, selon les informations recueillies à la table du conseil municipal mercredi soir de la semaine dernière.

Les membres de l'administration ont été avertis de commentaires au cours d'un échange de vues à la fin de la réunion. Interrogé par le représentant de LA REVUE, le maire Des-

jardins a simplement ajouté que les plans comportaient des modifications, qu'ils seraient soumis aux Affaires culturelles pour approbation et qu'une séance d'information publique serait convoquée sur réception de l'acceptation de Québec.

Le représentant du Groupe de la Place publique, M. Yves Chartrand, a alors exprimé l'opinion que le conseil accepterait automatiquement les plans si Québec en faisait autant et que la séance d'information ne pourrait apporter rien de neuf.

Notre opinion: le conseil a en mains des plans qu'il considère très valables et comme il aura des subventions pour régler presque toute la facture, il veut aller de l'avant avec cette affaire sans tergiverser davantage. Nous ne croyons pas qu'il acceptera de modifier considérablement l'apparence extérieure de l'immeuble.

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

LA REVUE

TERREBONNE • SAINT-LOUIS • MASCOUCHE • LACHENAIE • LA PLAINE • SAINT-FRANÇOIS

Fondée en mai 1959 • Terrebonne, le mercredi 9 juillet 1980 - 22e année - No 9 25c

chez NAPOLI

4 numéros de 471-9211
téléphone pour 471-9219
mieux vous servir: 471-9212
471-9213

PIZZERIA - RESTAURANT Spécialités: mets italiens et canadiens.

Au prestigieux tournoi Immaculée-Conception

Le pee-wee A de Saint-Louis remporte la médaille de bronze

(MG)C'est par une parade dans les rues de Saint-Louis que les joueurs et instructeurs du pee-wee A ont fêté leur victoire remportée au tournoi provincial de l'Immaculée-Conception qui se déroulait au parc Lafontaine la semaine dernière. Le pee-wee A admirablement bien défendu ses couleurs puisqu'il a décroché une troisième position dans sa catégorie devant 44 équipes, ce qui lui a valu la médaille de bronze.

entraîneurs soit M. Gilles Blanchette, M. Daniel D'Evangelisti et M. Stéphane Raté pour leur magnifique travail auprès de l'équipe ainsi que les parents qui se sont déplacés pour encourager leurs jeunes.

Le 2 juillet, les joueurs participaient à une partie opposant les Expos aux Phillies, gracieuseté des organisateurs du tournoi après qu'ils aient remporté trois victoires d'affilée. C'est peut-

être là qu'ils ont été inspirés pour remporter la médaille de bronze?

Quoi qu'il en soit, tous les gens de Saint-Louis sont de tout coeur avec ces joueurs pour le tournoi de Mascouche.



Les joueurs et instructeurs du club pee-wee ont paradé dans les rues de Saint-Louis après leur victoire. S'ils sont en "pieds-debas", c'est qu'ils ont été jetés dans une piscine, histoire de les rafraîchir un peu. Même les instructeurs y ont goûté. (Photo: MARCEL GAUVIN)

L'aqueduc à La Plaine cet été: projet compromis

(MFDL) A cause d'un retard dans l'acceptation du plan de zonage agricole de La Plaine, la construction de l'aqueduc dans les domaines Bronco, Gérome et Laurier est fortement sinon complètement compromise pour cet été.

Ce fait, connu de la population, a eu l'heur de la rendre très agressive et l'a conduit à manifester bruyamment dans les journaux et postes télé et radio de la Métropole la semaine dernière. Une manifestation avait lieu vendredi le 4 juillet devant l'Hôtel de Ville, suivie d'une assemblée d'information au cours de laquelle le conseil municipal a expliqué les dernières démarches et l'avenir du projet.

Cette adoption est essentielle puisque la centrale de filtration est située en territoire agricole.

Lors des négociations avec la Commission de Protection du territoire agricole du Québec au mois d'avril, le responsable gouvernemental avait promis que le décret serait émis dans les 15 jours suivants. Ce décret n'a pas été entériné depuis.

Les démarches du conseil

Plusieurs visites ont été effectuées par les membres de l'administration municipale de La Plaine afin qu'on accélère les procédures. A Québec la semaine dernière on a annoncé aux représentants municipaux qu'on ne savait même pas si La Plaine était incluse dans la série de décrets agricoles qui sortira en date du 9 juillet et qui sera rendu officielle au mois d'août.

Ainsi, peut-on affirmer que la mise en chantier de l'aqueduc de La Plaine est plus que précaire pour cet été. Une porte reste tout de même ouverte mais ce n'est que le 10 juillet qu'on saura si les travaux pourront débuter.

Et la subvention?

Les coûts excédentaires, qui les paiera? On a parlé de la possibilité d'obtenir une deuxième subvention mais étant donné le retard dans le décret du zonage agricole, les fonctionnaires à Québec ont signifié qu'ils ne pourraient étudier la demande de La Plaine que lorsque le décret



Environ 75 citoyens de La Plaine ont manifesté devant les bureaux de l'Hôtel de Ville vendredi afin de protester contre la piètre qualité de l'eau et réclamer de Québec un déblocage du dossier de construction de l'aqueduc. (Photo: LA REVUE)

serait émis en bonne et due forme.

Le conseil municipal a obtenu des fonctionnaires la semaine dernière qu'ils étudient quand même la demande de La Plaine. S'ils le font, une réponse sera rendue en même temps que le décret sera adopté.

Tout est au conditionnel dans ce dossier et les "si" pleuvent. En attendant, les citoyens boivent de l'eau colorée, nauséabonde, qui tache les vêtements mais qui, aux dires des analystes est "potable" (sic)!

Le Comité de citoyens B.G.L. entend donc multiplier ses déclarations et ses manifestations pour dénoncer cette situation corrompue. Il annoncera

en temps et lieux les qu'il prendra. A suoyens draconiens vre...

La Plaine perdra-t-elle sa première subvention?

Outre les interrogations quant à savoir si on pourra mettre en chantier le système d'aqueduc dans les domaines dès cet été, une autre question, vitale celle-là se pose présentement par les autorités municipales.

On se demande en effet comment on pourra répondre aux normes du ministère des Affaires municipales qui pose comme condition à l'octroi d'une subvention de "mettre en chantier les travaux en dedans d'un an". La subvention obtenue par La Plaine date du 1er octobre 1979. Si donc on ne met pas en chantier avant le 1er octobre 1980, La Plaine perdra-t-elle sa subvention de 497,210\$.

Les phases II et III du Moulin neuf: le ministre dévoile son échéancier

(MFDL) Dans un communiqué que nous faisons parvenir le député de Terrebonne, M. Elie Fallu, publié dans ce journal le mercredi 25 juin, il était question d'un échéancier des travaux à réaliser dans l'île des Moulins.

Dans sa réponse, M. Vaugeois déclarait qu'il essaierait de rendre public l'échéancier retenu au ministère pour la finition des travaux à l'île des Moulins, ce qu'il a fait la semaine dernière.

réaliseront au cours de l'exercice financier 1980/1981. Les appels d'offres seront publiés le 1er août et l'ouverture des soumissions s'effectuera le 22 du même mois. Un montant de 378 000 \$ y sera affecté.

décor, sérigraphie, émail sur cuivre, etc... Le rez-de-chaussée sera doté de murs rétractables pour donner accès à une grande salle polyvalente. Une autre salle polyvalente sera aussi aménagée à l'étage pour les pratiques de danse, colloques, réunions, conférences, concerts, fêtes, etc...

M. Fallu faisait valoir au ministre des Affaires culturelles, M. Denis Vaugeois lors d'une rencontre le 10 juin en Commission permanente des Affaires culturelles que le chantier avait souffert de "longueurs" pendant toute une année et qu'il serait pertinent maintenant "que le ministre ou le ministre publie un échéancier des travaux à venir parce qu'on a l'impression que tout se fait à la pièce pour le moment".

Les phases II et III du Moulin neuf pour l'information de nos lecteurs comprennent l'aménagement intérieur de ce bâtiment qui abritera le service socio-culturel de la Ville de Terrebonne et ses différents ateliers: menuiserie, théâtre,

Ainsi, les phases II et III du Moulin neuf se

Dans l'échéancier original, le Moulin Neuf devait être "rendu à la population" en 1979/1979.

Un choix parmi les plus grandes marques mondiales de Jeans.

JEANERATION

LES GALERIES DE TERREBONNE

GRATUITEMENT (QUANTITÉ LIMITÉE)

Avec chaque achat d'un JEANS obtenez une ceinture GWG ou LEVI'S

N'oubliez pas de le demander!

Venez découvrir votre patrimoine

Des visites guidées du vieux Terrebonne et de l'île des Moulins sont accessibles à tout individu ou groupe désireux de découvrir avec l'aide de personnes expérimentées leur patrimoine.

Les visites ont lieu tous les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches en après-

midi. Pour tous renseignements ou réservations de groupe, veuillez communiquer avec Daniel ou Claudine à 471-2122.

Les animateurs vous attendent et se feront un plaisir de vous divertir tout en vous faisant découvrir le passé.



Les Moulins Masson dans l'île des Moulins étaient le centre de l'activité économique et commerciale de toute la grande région. Ce qu'on y faisait, produisait, chargeait et déchargeait, vous le saurez en partant "A la découverte du patrimoine" avec des guides expérimentés. (Photo d'archives: LA REVUE)

Au conseil municipal de Terrebonne le 2 juillet

Voici quelques notes sur une assemblée du conseil municipal de Terrebonne qui avait lieu le mercredi soir 2 juillet.

•Le conseiller Jacques Lorrain sera maire suppléant en juillet, août, septembre et octobre.

•Le contrat pour la déshumidification de l'aréna a été confié à Labelle Ventilation au montant de 27 400 \$.

•M. Marc Rocheleau a été engagé comme policier à titre temporaire pour l'été, du 5 juin au 30 novembre.

•Mad. Guylaine Bolduc a été engagée à titre temporaire au service du prêt à la bibliothèque municipale.

•MM. Claude Laverdure et Pierre Bessette seront animateurs des loisirs d'été alors

que M. André Savard sera instructeur de tennis.

•Le tarif de gardiennage par la Garde Saint-Louis a été fixé à 3,50 \$ l'heure.

La ville a autorisé l'Office municipal d'habitation à administrer les 43 logements réalisés en coopération avec la Société d'habitation du Québec.

Jeux du Québec Lanaudière

Les finales régionales se poursuivent

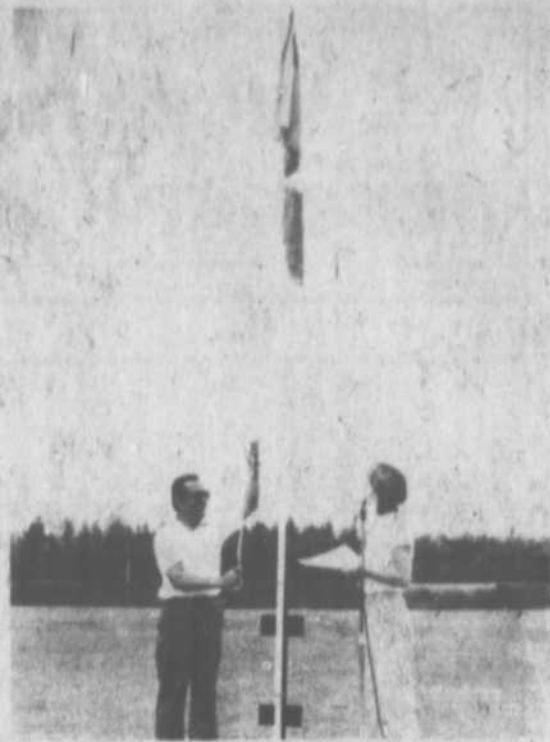
Aujourd'hui 9 juillet, les Jeux se poursuivent par la tenue du tournoi en racquet-ball au Centre de Tennis Lanaudière.

De plus, cette semaine deux autres disciplines sont prévues au calendrier des activités des finales régionales: la BALLE-MOLLE et le SKI-NAUTIQUE.

La balle-molle sera présentée les 11, 12 et 13 juillet au parc de Rawson. On y verra évoluer les jeunes joueurs des catégories bantam et midjet. Puis

le 12 juillet, filles et garçons des catégories benjamin, juvénile, junior, intermédiaire et sénior A, B, C seront à l'oeuvre dans les épreuves de slalom, figures et sauts en ski-nautique. Le tout se déroulera le 12 juillet à Saint-Gabriel au Lac Maskinongé au Centre des Sports Nautiques de Saint-Gabriel.

Pour renseignements veuillez communiquer avec le Conseil Régional de Loisirs Lanaudière à 759-1700 ou 585-2851.



M. Simon Siné de Mascouche, registraire-trésorier de l'Association Régionale de Soccer-Football Lanaudière, procède à la levée du drapeau des Jeux du Québec sous l'oeil attentif de Mad. Sénéchal du C.R.L.L. (Photo: ANDRÉ CÔTÉ)

Ouverture



Nancy Da Sylva et Simon Vézina faisant chacun partie d'une équipe de Soccer ont prononcé l'engagement de l'athlète lors des cérémonies d'ouverture des 10e Jeux régionaux au terrain de tir à l'arc à Joliette, samedi le 5 juillet dernier. (Photo: ANDRÉ CÔTÉ)

Des livres à gagner

Participez à ce concours offert par Le Livre d'ici en collaboration avec votre journal et vous pourrez avoir la chance de vous mériter un des prix suivants:

1er Prix: Des livres québécois pour une valeur de \$75.00

2e Prix: Des livres québécois pour une valeur de \$50.00

3e Prix: Des livres québécois pour une valeur de \$25.00

Les volumes seront au choix du récipiendaire en autant que ce sont des livres québécois

Ce concours est en conformité avec la loi et les règles de la Régie des Loteries et Courses de Québec.

Répondez aux questions suivantes et remplissez le coupon:

Question-concours:

1.- Nommez un écrivain québécois:

2.- Donnez le titre d'un livre québécois:

CINEMA DE 471-3121 471-5121 TERREBONNE

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE,
LUNDI LE SOIR à 7h30
DIMANCHE A 1 H 15

Parmi les conseillers techniques qui ont apporté leur concours à Star Trek figurent Isaac Asimov, l'un des maîtres de la science-fiction, et Jesco von Puttkamer, l'un des plus hauts responsables de la NASA.

Résultat: chaque élément du décor fonctionne réellement et les maquettes, d'une incroyable perfection, donnent à Star Trek une dimension réaliste saisissante.



PATROUILLE DU COSMOS
l'aventure humaine ne fait que commencer

Version française de **STAR TREK**
Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur

ATTENTION:
Comédie dangereuse!

POUR TOUS

Drôle d'embrouille

Adolescentre à Lachenaie: c'est parti!



Le projet a été mis en marche dans le but de divertir les adolescents et pour les encourager à organiser des activités, soit d'ordre culturel, films, visite historique, théâtre, poésie, artisanat, peinture, poterie, sculpture, etc... en plus d'activités en plein air pour que les adolescents aient la chance de se divertir à leur façon. Si vous voulez en savoir plus sur le projet, vous pouvez rencontrer les responsables du projet au parc SARRAZIN de LACHENAIE ou appeler à 471-3548 de 9h à 17h.

Ce projet est parrainé par le Club Optimiste qui ont réussi à se procurer 50 billets pour une partie de baseball au Stade Olympique. A vous les jeunes du centre d'en profiter.

Sur notre photo, les 5 étudiants qui ont mis sur pied l'ADOLESCENTRE: Denis Lavoie, Michel Valiquette, Dominique Mathieu, Francine Poulin, Sylvie Fortin. Nous leurs souhaitons bonne chance pour le projet. (Photo: MARCEL GAUVIN)

POUR VOTRE PUBLICITE
la revue
471-3719



AVIS A LA POPULATION

Objet: Fermeture du centre administratif pour les vacances estivales

Avis est donné à tous les contribuables de la Commission scolaire des Manoirs que le centre administratif sera fermé au public, à l'occasion des vacances d'été, **DU VENDREDI 11 JUILLET A 16h30 AU LUNDI 28 JUILLET A 8h30.**

Donné à Terrebonne, le 4 juillet 1980.

CLAUDE HAMER
Secrétaire général.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE LACHENAIE

Aux Contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUÉ:

CONSULTATION PUBLIQUE SUR UN PROJET DE RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 300 CONCERNANT LA CONSTRUCTION.

Avis public est donné par le soussigné, le Secrétaire-trésorier de la Ville que, lors d'une séance du Conseil tenue le 7 juillet 1980, le Conseil a adopté par résolution un projet de règlement intitulé: "Règlement amendement le règlement de construction et de zonage numéro 300 de la Ville (art. 2.7, 2.11, 3.6.0, 6.1, 9.1.1, 9.6, 10.0, 12.9.0, 12.13.3)." et que, conformément à la Loi, le Conseil municipal tiendra une assemblée de consultation publique à l'objet de ce règlement et quant aux conséquences de son adoption.

Cette consultation publique aura lieu le 28 juillet 1980, de 19:30 heures à 21:00 heures, au 3329 boul. St-Charles à Lachenaie, (École St-Charles), et les personnes et organismes qui désirent s'exprimer y seront alors entendus.

Ce règlement modifie:

- 1e-Les tarifs des permis de construction et de rénovation;
- 2e-Superficie minimum des constructions;
- 3e-Les bâtiments accessoires;
- 4e-Critères sur les garages privés;
- 5e-Cloture autour des piscines;
- 6e-Dimension minimale des lots à usages résidentiels;
- 7e-Marge de recul avant certains lots;

Ce règlement touche tous les propriétaires de la Ville de Lachenaie.

DONNÉ à LACHENAIE ce HUITIÈME jour de JUILLET mil neuf cent QUATRE-VINGTS.

Luc Amireault
Secrétaire-Trésorier

Restaurant
LE PALAIS ORIENTAL
467, boulevard des Seigneurs
TERREBONNE - 471-2412

Licence complète
Nouvelle administration
Air climatisé

BUFFET CHINOIS CHAUD
LUNDI AU SAMEDI
Avec bar à salade - Salade de fruits
Punch polynésien le soir
LE SOIR (5h à 8h): \$4.25
LUNCH (11h30 à 2h): \$3.25

SALLE DE RECEPTION

Pour commandes que vous apportez de \$10 et plus - Escompte de 10%
Nous remettons des bâtonnets chinois avec toute commande de \$10 et plus que nous livrons
Pour toute commande de \$10 et plus que vous venez chercher ou que nous livrons, nous remettons un coupon. Pour chaque 10 coupons, gratis: un diner No 1 pour une personne

ESCOMPTE
YVES MATHIEU
Mascouche
Boul. Mascouche
CENTRE PROFESSIONNEL
474-2495
Terrebonne
Boul. des Seigneurs
PLACE DES SEIGNEURS
471-6664

la revue L'hebdomadaire qui vous renseigne sur tout

Imprimerie des Manoirs Inc.
231, Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4 - 471-3531

Terrebonne, le mercredi 9 juillet 1980

Le Haiti Inn: à voir absolument!



Les Soeurs Grey chantent l'amour avec le plus grand sérieux du monde.

-C'est pas possible une affaire de même; j'ai jamais tant ri.
-Moi, j'ai été dans un théâtre d'été la semaine passé. C'était supposé être ben drôle parce que c'était un auteur connu avec des comédiens connus... C'est juste si j'ai souri. Là au moins, j'ai pu me dilater la rate à mon goût.
-Faudrait pas oublier de dire à nos amis d'y aller et tant qu'à y être, on pourrait revenir avec eux-autres. C'est si drôle qu'on n'y perdrait sûrement pas au change...
-Ça non. Quand c'est qu'on y va?
...
Des réflexions comme ça, il y en a beaucoup à la sortie du chic Haiti Inn Night Club, le théâtre d'été de Terrebonne dont la prétention qui est de faire rire et se détendre les gens est aussi vraie dans la publicité que dans les faits. Disons-le, on rit plus souvent qu'à son tour et ce, malgré quelques longueurs dans certains dialogues.
Le rire du Haiti Inn en est un de situation plus que de paroles, de mise en scène plus que de blagues racontées. C'est le mouvement, les mimiques, les danses, les roulements de hanches, les sauts périlleux, les rebondissements au figuré et au propre qui font qu'on se ploie de rire.
Présentés par le "MC" Roland Lachance, et l'animatrice Jacqueline St-Amour, se mettent en vedette tour à tour les Soeurs Grey, Cathy Colorado, les Frères Ferré, Harry and Benny, la magicienne Yvonne Eva, Wilfrid Allard Machin, Manon Guay et son ensemble ainsi que l'inimitable Trio Infernal, clou du spectacle. Le tout est entrecoupé de scènes "réelles" de la vie intérieure du Club: le barman, Pogo le "rafraîchisseur de toilettes" le couple saoul et la serveuse de restaurant qui a bien voyagé dans sa vie.
La très bonne musique du Boby Swim Vavip Big Banana Band appuie et donne toute son intensité aux différents spectacles.
La participation du public est suscitée par la présentation de groupes locaux dirigés par monsieur ou madame-untelle, des concours et des petites

pointes envers un média connu.
On ne peut que conseiller vivement à toute la population de se payer une pinte de bon rire franc en assistant à ce spectacle sans prétention, drôle comme il ne s'en fait plus, en somme idéal pour l'été.
On peut réserver en tout temps en téléphonant au théâtre de la Famille Malenfant à 471-7932. Des représentations ont lieu du mercredi au dimanche inclusivement.
Marie-France Despatie



Le trio infernal, clou du spectacle... C'est à mourir de rire!



Les distingués animateurs du chic Haiti Inn: Jacqueline Saint-Amour et Ronald Lachance.

Centre d'accueil Lamater

Le comité provisoire pour l'implantation d'un centre d'accueil pour personnes âgées dans la région Lamater s'est adjoint des délégués des municipalités suite à des résolutions d'appuis de celles-ci.
Aux personnes qui composent le comité, c'est-à-dire Simone Vanier de Saint-Louis, Normand Urbain de La Plaine, Johanne Gauvreau de

Mascouche, J.O. Vaillancourt de la Caisse populaire, Véronique Durocher, conseiller juridique du CLSC, Alain Goudrau, médecin du CLSC et Olive Monette de Terrebonne s'ajoutent les conseillers municipaux suivants: Jacques Raymond de La Plaine, Robert Arcand de Saint-Louis, J-Omer Vaillancourt de Terrebonne et Fabien Beaudin de Lachenaie.

La Ville de Mascouche fera connaître sa résolution d'appui ainsi que le nom de son délégué sous peu.
Le comité provisoire a aussi reçu des appuis de différents organismes locaux et régionaux.
C'est au mois de septembre qu'un échancier sera dévoilé à la population pour l'implantation du centre d'accueil pour lequel 100 lits sont prévus.

bibliothèque municipale de terrebonne
754, saint-pierre - terrebonne
471-4042

NOUS VOUS SUGGERONS CETTE SEMAINE:

LES ROMANS QU'ON APORTE EN VACANCES

Robert Sabatier: Les fillettes chantantes.
Jacqueline Briskin: Paloverde
Bernard Clavel: La bourrelle
Frederick Forsyth: L'alternative du diable.

Cette chronique est réalisée par Ginette Lapointe

Le jour: Du lundi au vendredi: 11h30 à 16h30
Le soir: Du mardi au vendredi: 19h à 21h
Fermé le samedi

Attention! photographes

Dans le but de: Promouvoir en organisant des expositions et des concours de photos et de regrouper les photographes de la région pour définir leurs besoins, leurs intérêts, un organisme sera fondé soit: la Fédération des photographes amateurs des Laurentides (F.P.A.L.).
Tous les photographes ou clubs de photos intéressés à l'implantation d'un tel organisme dans la région sont priés de communiquer avec Ronald Morel à: Téléphone: 432-6643 432-2425 (CRCL) ou écrire au Conseil Régional de la Culture des Laurentides 287, rue Labelle C.P. 456 Saint-Jérôme, Québec J7Z 5V2 a/s Ronald Morel

la revue
accepte les petites annonces par téléphone

Un centre de loisirs pour handicapés à La Plaine

(MFDL) Des services pour les personnes handicapées à La Plaine? Connais-pas! Pourtant, plus d'une soixantaine de personnes souffrant ou subissant un handicap physique et vivent et ont besoin elles aussi de se recréer, de sortir, de se rencontrer.
C'est dans cette optique que M. Dollard Gilbert, handicapé visuel, aidé de M. Jacques Gravel du Comité de citoyens B.G.L., ont décidé de mettre sur pied une association répondant aux besoins de ces personnes trop souvent oubliées.

Depuis plus d'une semaine, les deux initiateurs parcourent les rues de la municipalité pour recueillir les adhésions. A date, 40 personnes se sont inscrites.
L'association de La Plaine sera affiliée au Centre métropolitain pour personnes handicapées. Elle profitera des services offerts ainsi que de subventions

pour les ateliers, les sorties, les visites, etc...
Le Centre de loisirs de La Plaine pour personnes handicapées offrira les services suivants: ateliers d'artisanat et de bricolage dans le futur centre communautaire de la rue Rodrigue; des soirées de danse, des sorties récréatives, des visites prolongées (fin de semaine), des

soirées d'information sur les droits des personnes handicapées, etc...
Une première assemblée se tiendra le 11 juillet à 19h30 à la salle communautaire. Toutes les personnes handicapées physiques et y sont cordialement invitées.

CASSE-CROUTE MASSON
Bonne vacances à notre clientèle
FERMÉ Lundi, 14 juillet au Dimanche, 27 juillet
ouverture Lundi, le 28 juillet
Profitez de notre Spécial déjeuner et notre spécial du jour
471-6013
449, rue Masson TERREBONNE

CONSTRUCTION C & R QUEVILLON INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX EN CONSTRUCTION
NOUS VOUS OFFRONS:
• Une maison personnalisée.
• Une maison selon vos aspirations, ou nos modèles
• Avec choix de terrain ou construite sur le vôtre.
• Avec isolation supérieure aux normes.
• Terrains à vendre
VOTRE FIERTE SERA LA NOTRE
940 Montée MASSON 471-9494
LACHENAIE, QUE. J6W 2C6 471-8703

Cinéma MASCOUCHE Plaza GPA, 3131 Boul. Mascouche 474-4141

UN ÉTRANGE VISITEUR FOU... FOU... FOU... QUI VIENT D'UN AUTRE MONDE.
SI VOUS LE RENCONTREZ SON NOM EST SLASH 9 DORIC 471

RENCONTRE D'UN DRÔLE DE TYPIE

LE CHAT QUI VIENT DE L'ESPACE

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Jeux d'amour chez des adolescents

LIAISON CLANDESTINE

"Hôtel Kleinhoff"

Salle-1 Salle-2



MM. Dollard Gilbert et Jacques Gravel sont les initiateurs de l'Association pour handicapés physiques à La Plaine qui portera le nom de "Centre de Loisirs de La Plaine pour handicapés". (Photo: LA REVUE)

Imprimerie des Manoirs POUR DES IMPRIMÉS DE HAUTE QUALITÉ

RAYMOND JANSSENS
Entrepreneur en construction
Commercial Résidentiel Renovation
471-4056
Service d'estimation pour réclamation feu, inondation, etc.

La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite

Quelque chose de plus
Mon travail, c'est plus que la vente. C'est aussi le service. Le genre sur lequel vous pouvez compter.
LIONEL DURAND
Depuis plus de 10 ans à votre service
Bur.: 438-1231
Après 5h p.m. 471-8220

Octofruit
8 bonnes raisons d'acheter vos fruits et légumes d'une maison spécialisée

FRAÎCHEUR • VARIÉTÉ • QUANTITÉ • QUALITÉ
LIBRE SERVICE • VRAC • ACCUEIL • PRIX

CERISES "B.C." Pr. Canada 1 Lb 78¢
CHAMPIGNONS BLANCS Pr. Canada 1 Chop. 78¢
BROCCOLI Gr. 14, Produit Québec Ch. 68¢
TOMATES ROSES de serre. Pr. Canada 1 Lb 68¢
BANANES "DOLE" Lb 28¢

TERREBONNE: 905 Boul. des Seigneurs
En vigueur jusqu'au 13 juillet
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

633, Place Eymard, Terrebonne 471-4359

ELECTRICITE PVG INC.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN Résidentiel-Commercial-Industriel

*CHAUFFAGE ELECTRIQUE Conversion de fournaies à air chaud ou eau chaude à l'électricité
*CONTROLES ELECTRIQUES

LE CHAT - En semaine: 9h15, Samedi, dimanche, 2h25, 9h, 9h30, LA BELLE - En semaine: 8h, Samedi, dimanche, 1h, 4h15, 7h45.
JEUX D'AMOUR - En semaine: 9h40, Samedi, dimanche, 3h, 6h30, 9h40, LIAISON CLANDESTINE - En semaine: 8h, Samedi, dimanche, 1h20, 4h40, 9h.

La décision de Québec est irrévocable:

Pas de subvention pour la centrale de Terrebonne

Le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, est irrévocable: il ne modifiera pas sa décision de ne pas octroyer des subventions pour l'agrandissement de la centrale de filtration de Terrebonne qui dessert outre cette ville, celles de Lachenaie, Mascouche et Saint-Louis-de-Terrebonne.

La décision de monsieur le ministre est irrévocable!

C'est ce qu'il a exprimé dans une lettre adressée à la ville de Terrebonne au début du mois, en réponse à une autre demande qui lui avait été envoyée par le conseil municipal. Le ministre a clairement écrit au conseil qu'il ne pouvait considérer l'octroi de subventions dans cette affaire.

Sans aucun doute par solidarité ministérielle et parce que les faits ne plaident pas en faveur des municipalités de la région, le ministre

des Finances et député de l'Assomption, M. Jacques Parizeau, a aussi envoyé une lettre au conseil municipal de Mascouche, le 3 juillet, lui disant qu'il n'avait pas modifié son attitude à cet égard et qu'il n'était pas question pour lui d'appuyer une demande de révision de la décision de son collègue Tardif.

A moins d'un revirement bien improbable de la situation, la ville de Terrebonne et les autres villes du territoire devront donc assumer entièrement la dette contractée il y a quelques années.

Des faits
Rappelons certains faits:
•Des demandes en bonne et due forme a-

•Il y avait été décidé à l'unanimité du conseil de Terrebonne qu'aucun contrat ne serait signé par l'agran-

dissement de la centrale avant de recevoir la promesse formelle et écrite du ministre des Affaires municipales du temps que des subventions seraient versées.

•Au cours de l'été précédant la mise en chantier, le gouvernement libéral étant au pouvoir, les plaintes nombreuses de la po-

pulation et surtout la présence d'une délégation orageuse de Mascouche devant le domicile de l'ex-maire François Paquin à Terrebonne, avaient poussé le conseil de Terrebonne à changer de fusil d'épaule. Le conseil en entier, moins le conseiller d'alors Claude Desjardins, avait donné autorisation au maire et au secrétaire

à signer le contrat.

•Le conseil du temps avait alors en main une lettre de l'ex-ministre des Affaires municipales, Victor Goldbloom qui disait à peu près ceci: "Je soumets votre demande de subvention au Conseil du Trésor". On a alors considéré cette phrase comme une promesse formelle.

•Il y a élections générales au Québec en novembre 1976. Les libéraux perdent le pouvoir et le Parti québécois forme le gouvernement. Celui-ci considère la lettre du ministre Goldbloom comme une promesse électorale (on trouvera des centaines de lettres comme celle-là dans les dossiers) et se dit non lié par

l'ancien ministre. Il refuse donc toute aide financière.
•Depuis, de nombreuses demandes sont faites à Québec, sans résultat.
•La dernière lettre du ministre Tardif vient mettre le point final à l'affaire.

Subvention de 145,000\$ Réaménagement du garage municipal de Terrebonne

(MFDL)Une conférence de presse conjointe vendredi à l'Hôtel de ville de Terrebonne a permis au député M. Elie Fallu et au conseil municipal de dévoiler un projet d'a-

grandissement et de réaménagement du garage municipal situé rue Masson.

La vétusté du garage municipal construit il y a maintenant 17 ans a conduit les deux parties

à déterminer cet équipement comme prioritaire dans les demandes de subvention de Terrebonne. Outre cette demande qui a connu l'assentiment du gouvernement, Terre-

bonne a transmis une demande pour son mur de soutènement en bordure de la rivière des Mille-Îles.

C'est en vertu du programme PAEC (Programme d'Amélioration des Equipements Communautaires) que la Ville de Terrebonne a obtenu une somme de 145,000\$ constituant 50% des coûts. Le montant des travaux s'établira donc à 290,000\$.

Le réaménagement du garage municipal de Terrebonne se réalisera en plusieurs phases, six en tout, qui s'étaleront sur plusieurs années. En 1980/1981, Terrebonne mettra

l'accent sur son entrepôt pour la grosse machinerie et son atelier de réparation. De créer ces espaces d'entreposage pour les souffleurs, les gros camions, etc, fera économiser beaucoup aux citoyens

puisque cette machinerie protégée des intempéries se détériorera moins rapidement. Une économie substantielle de carburant sera aussi

L'information municipale



C'est à l'occasion d'une conférence de nouvelles vendredi que la Ville de Terrebonne dévoilait son plan pour le réaménagement du garage municipal. Sur notre photo, M. le maire Claude Desjardins, le député Elie Fallu et le directeur des Travaux publics, M. Guy Saint-Pierre. Une subvention de 145 000 \$ a été consentie par Québec pour la réalisation des travaux estimés en tout à 350 000 \$. (Photo: LA REVUE)

réalisée en hiver car on n'aura pas à réchauffer ces pièces d'équipement.

Les autres phases des travaux réfereront au réaménagement des bureaux, du magasin, des ateliers et de la cuisine-cantine des employés. Le coût total des travaux est estimé à 350,000\$.

On devra mettre en chantier pendant l'exercice financier 1980/

1981 pour terminer les travaux avant le mois de mars 1982.

Le député, en présentant les dispositions de ce programme d'aide aux municipalités a félicité la Ville de Terrebonne d'avoir su en profiter à de nom-

breuses occasions.

Pour sa part, le maire M. Desjardins a remercié le gouvernement pour cette accessibilité financière qui permet aux contribuables d'avoir de meilleurs services à moindre coût.

PETITES ANNONCES
TELEPHONE: 471-3719

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par la Revue de Terrebonne Inc., 231, rue Ste-Marie, à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W-3E4) et imprimée par l'imprimerie Richelieu Roto-Litho.

Toute correspondance doit être adressée à case postale 55, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la 2e classe/ permis 0218. Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine et Saint-François (Laval). Coût de l'abonnement extérieur: \$15, partout au Canada.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.

TELEPHONES:
471-3948, 471-3710 et 471-3719

DIRECTEUR:
Aimé Despatie

ADMINISTRATION:
Jean-Pierre L'Ecuyer

SOUTIEN:
Carole Bacon

PUBLICITE:
Yolande Steenhaut

REDACTION:
Marie-France Despatie- L'Ecuyer
Lucie Desjardins-Sgroi

CORRESPONDANTS:
André Côté
Agathe Simard
Réal Girard
Albert Rossi
Marcel Gauvin

TYPOGRAPHIE-MONTAGE:
COMPOSITION:
IMPRIMERIE
DES MANOIRS

DEPUIS 11 ANS AU SERVICE DU PUBLIC

Lionel LEXTRA
TERRY
APACHE
NOUVELLE ROULOTTE
LÉGERE TAURUS

Longueurs: 20, 24, 30, 32

Longueurs: 18, 19, 21, 22, 24, 26, 30

Longueurs: 15, 17, 20, 23, 24, 27

• Plan de mise de côte • Financement

PIECES ET ACCESSOIRES
Lundi à Vendredi 9h à 9h
Samedi de 9h à 5h
Dimanche de 1h à 5h

ROULOTTES
STE-ANNE INC.
Rte 335 Ste-Anne-des-Plaines
QUALITE 478-1772 BAS PRIX

Les meilleures VIANDES au meilleur PRIX

Viandes pour congélateur

C'EST LA GRANDE

G. OUMET, PROPRIÉTAIRE,

Vous souhaitez la plus cordiale bienvenue à sa boucherie récemment rénovée dans le but de mieux vous servir, vous sa clientèle grandissante, qui, depuis trois ans, a permis le succès de l'établissement.

LA BOUCHERIE LOUIS IX INC

rénovée permet de vous offrir une meilleure variété dans les viandes, fromages, charcuteries françaises, épicerie et, dans quelques semaines, les bières et vins

BIENVENUE À TOUS!

VENTE

RÉNOVATION

BOUCHERIE LOUIS IX INC.

Aux Comptoirs de la Seigneurie

4784, boul. des Seigneurs Saint-Louis-de-Terrebonne

471-0518

BOUCHERIE LOUIS IX INC.
vous offre ces spéciaux "rénovation"

DU 10 AU 12 JUILLET

BOEUF Catég. Canada A1	BOEUF Catég. Canada A1	BOEUF Catég. Canada A1	STEAK HACHÉ Mi-maigre Lb \$1.99
Steak de ronde tranche complète	Pointe de surlonge	POUR GRILLE: Rib steak	BOEUF HACHÉ Régulier Lb \$1.49
Rôti de croûpe	Rôti ou steak	Lb \$3.59	COUPE FRANÇAISE Lb \$3.99
Lb \$2.28	Lb \$2.78	Completo Lb \$2.19	RABAIS DE 20% sur charcuterie et fromages (Au comptoir)

• FROMAGES • CHARCUTERIE FRANÇAISE • ÉPICERIES

Les équipements communautaires à réaliser en priorité à Saint-Louis

(MFDL) Suite à la publication de notre article sur les soirées d'information concernant les équipements communautaires à implanter à Saint-Louis-de-Terrebonne dans lequel nous réfé-

rons nos lecteurs à un tableau, nous avons malencontreusement omis cette présentation ce que nous faisons ici.

Ces équipements sont de "priorité, niveau 1", c'est-à-dire que le conseil municipal fera tout en son pouvoir pour les réaliser le plus rapidement possible.

PRIORITÉ: NIVEAU 1

Nom du parc	Niveau de desserte	Description des aménagements et des équipements
Parc Angora	Municipal/district	• Achat de terrain - Centre communautaire, accès, stationnement, aménagement paysager, bureaux de service des loisirs, jeux créatifs, sentiers, tennis.
Parc St-Roch/St-François	District/secteur	• Achat de terrain - Terrain de balle éclairé, chemin d'accès, stationnement
Parc Georges VI	Secteur	• Centre communautaire, éclairage du terrain de balle, achat de terrain de jeux créatifs, jeux pour adultes, aménagement paysager
Parc Esther Bondin	Secteur	• Aménagement paysager - Terrain de jeux.
Parc Le Castellet	Secteur	• Agrandissement du terrain de balle, clôture et sentier, chemin de service, terrain de jeux, aménagement paysager
Parc Long-champs	Voisinage	• Terrain de jeux, buttes et aménagement paysager, mobilier, lieu de rencontre.
Parc St-Roch	Voisinage	• Rénovation du chalet de service

Plus de un million pour les travaux de base du PAQ à Terrebonne

Les grands travaux de base en vue de la restauration du vieux quartier de Terrebonne commanderont un investissement de plus de un million de dollars suite à l'ouverture des offres par le conseil municipal à son assemblée du mercredi soir 2 juillet.

Ces travaux comprennent les égouts sanitaires, les égouts pluviaux, les canalisations d'aqueduc, bordures en ciment, trottoirs et pavages dans les rues Saint-François, Saint-Pierre, Saint-Jean-Baptiste, du Pont, Sainte-Marie, Saint-Joseph, Laurier, Chapleau, Lepage et Gagnon, toutes ces rues étant au sud de la rue Saint-Louis.

Huit entrepreneurs spécialisés dans ce genre de travaux ont soumis des offres au conseil municipal, la plus basse étant celle de Paul Dubé et fils à 1 049 663 \$.

- Les autres offres:
- J.M. Asphalte: 1 086 388 \$
 - Corival Inc.: 1 094 247 \$
 - Simard, Beaudry: 1 099 191 \$
 - Nepcon Inc.: 1 170 839 \$
 - J.E. Construction: 1 288 599 \$
 - Poly Excavation: 1 307 909 \$
 - Construction et Pavage Nord-Américain: 1 307 909 \$

L'ingénieur Alfred Trottier, responsable du dossier, fera rapport au conseil après étude des offres afin que celui-ci accorde le contrat pour la meilleure offre conforme aux devis.

Camelot de "La Revue" au tableau d'honneur



ALAIN GEMME, notre camelot du mois au tableau d'honneur distribue LA REVUE depuis maintenant un an sans défaillance. A toutes les semaines, sa tournée de 150 portes sur les rues Lachapelle, Thérberge et Gagnon lui prend une heure et demie de son temps. Avec son salaire hebdomadaire accumulé depuis un an, il compte pouvoir se payer une belle bicyclette car il adore en faire. Comme activités, il préfère le football et le baseball. Alain demeure sur la rue J.J. Lauzon à Terrebonne. Il célébrera dimanche son 12e anniversaire. Il sera en secondaire I au mois de septembre. Notre camelot mérite toutes nos félicitations. C'est pourquoi nous le présentons ici et que nous lui avons offert un présent. (Photo: LA REVUE)

Restaurant à l'aréna

Mme Lucille Rompré au 1103, rue Saint-Sacrement, à Terrebonne, a obtenu pour les deux prochaines années la concession du restaurant à l'aréna de cette ville. Son offre de location à 14 400 \$ par année a été acceptée par le conseil municipal mercredi soir de la semaine dernière.

Assemblée

Il n'y aura pas d'assemblée d'ajournement du conseil municipal de Terrebonne en juillet, à cause des vacances annuelles. La prochaine réunion publique sera tenue seulement le mardi soir 5 août.

Malgré la grève des cols blancs Les services essentiels sont dispensés à Mascouche

(MFDL) La grève des cols blancs de Mascouche s'est poursuivie cette semaine mais depuis le mercredi 2 juillet, la paralysie des services municipaux ne s'est pas maintenue. On a en effet con-

fié aux cadres le soin de répondre aux urgences et presque tout est revenu dans l'ordre, selon une information transmise à nos bureaux par le premier magistrat, M. Gilles Forest. Ce dernier nous a

Location

Le ministère des Travaux publics du Canada a consenti au renouvellement pour une période de cinq ans du bail qui lie la ville de Terrebonne pour la location de l'ancien bureau de poste rue Léopold-Lachapelle et qui est occupé par le Centre culturel.

Le tarif de location a été fixé comme par les années passées à 2 200 \$ par année avec versement mensuel de 183 \$.

DRAPERIES D. LEMIEUX Inc.

- Draperies faites sur mesures
- Tapisserie
- Tapis
- Store vertical
- Store de toile

Service à domicile 471-9748
935 St-Michel, Terrebonne

NOUVEAU Salon My-Go Esthétique

- FACIAL
- MANUCURE
- MAQUILLAGE
- PÉDICURE
- ÉPILATION

• Spécial pour étudiant avec problème d'acné: \$7.50 au lieu de \$12

674, RUE E.-RAYMOND
TERREBONNE 471-3122
UNISEX Milène Lemelin, propr.

POURQUOI TANT CHÉRISSER?

Pour une décoration intérieure de choix

DRAPERIES TERREBONNE

Guy Venne, propr.

NAPPES — RIDEAUX DE DENTELLE

- Rideaux et draperies sur mesure
- Tapisserie
- Petites vénitienes 1" - 50 couleurs au choix

SERVICE À DOMICILE — 471-4368
867, rue Léon-Martel - Terrebonne
(Fermé le samedi jusqu'au 6 septembre)

Dix offres pour des travaux dans le nord de Terrebonne

- Dix entrepreneurs spécialisés ont présenté des offres au conseil municipal pour la réfection de bordures, de trottoirs et de pavages dans les rues Brière, Belcourt, Martin, Quevillon et Chartrand, dans le nord de Terrebonne.
- Paul Dubé et fils Limitée, a présenté la meilleure offre à 188 576 \$.
- Les autres offres:
- J.M. Asphalte: 192 482 \$
 - Desjardins Asphalte: 196 223 \$
 - G. Giuliani Inc.: 196 421 \$
 - Nepcon Inc.: 197 046 \$
 - Demix Construction: 197 554 \$
 - J. Dufresne Asphalte: 207 025 \$
 - Simard Beaudry: 204 554 \$
 - Francon: 210 116 \$
 - Sintra Inc.: 211 845 \$

Une rencontre à Québec a été

remise à plus tard

FAITES NETTOYER CHEZ

VIC

588-5566

La rencontre qui devait avoir lieu à Québec entre le conseil municipal de Terrebonne et différents ministères, a été remise à une date indéterminée.

C'est la réponse qui a été faite au représentant de LA REVUE après l'assemblée du conseil mercredi soir de la semaine dernière.

M. le maire Claude Desjardins a expliqué que la demande avait été faite à Québec il y a plusieurs semaines mais que la période des vacances n'était pas tellement propice à des entretiens dans la Vieille capitale.

Plusieurs dossiers sont actuellement en suspens qui demandent des solutions pressantes.

CLAUDE ELECTRONIQUE

1105, boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-7906

AMPLIFICATEUR ÉGALISATEUR AMP. 550 AUDIOVOX SPÉCIAL \$59.95

VENTE ET INSTALLATION DE RADIO D'AUTO

HI COMP — 5 ANS DE GARANTIE

VITRERIE LACHENAIE Inc.

1887, Boul. Saint-Charles - Lachenaie - 471-6434

Spécial de vacances

"Payez et apportez"

- SOFFIT ET FACIA Blanc et Ivoire 100' \$65 (non installé)
- FENÊTRES DE VINYLE 4'x4' recouvert \$94 (non installé)
- HORIZONTAL ET VERTICAL 100' \$74

Avec achat de 1000' nous prêtons une pleuse gratuitement
VALIDE JUSQU'AU 11 JUILLET 1980

Aussi disponible
Tout le revêtement d'aluminium domiciliaire
Nous pouvons faire l'installation par nos experts
Estimation gratuite

Circulation

Une pétition signée par plusieurs propriétaires de la rue Notre-Dame à Terrebonne a été remise au directeur de la police, M. Aimé Charron afin que des mesures soient prises à propos de la circulation des camions sur cette rue domiciliaire du secteur nord-est de la ville.

Super VENTE

MOINS 50%

- Moulure R.C.R.
- Moulure Millcraft
- Moulure vinyl noir
- Porte café pin
- Porte de foyer
- Pharmacie
- Peinture Glidden Gel-Flo seulement
- Tuile à plancher (Peel et Stick)
- Balance de tapis

Moins 30%

- Rampe Médaille fer forgé
 - Ouvre-porte de garage (stanley)
- Rég. \$199.95
SPÉCIAL \$149.95

STOCK
 ENDOMMAGÉ:
 FAITES-NOUS
 UN
 PRIX!

BOYAU
 D'ARROSAGE

1/2" x 50 pi.
\$4.49

FENÊTRES
 TOUS GENRES
Moins 40%

ARMOIRE
 DÉMONSTRATEUR
 MOINS 30%

CÈDRE NIKALAI
 paquet 23 p.c.
\$10.95

BOIS FONTAINE 28 p.c.
 RUSTIQUE - \$17.95
 AUTRES - \$21.95

ISOLANT À TUYAU R.C.R.
 Rég. \$4.70
SPÉCIAL \$2.79

RECOUVREMENT
 (JACK POST)
\$6.95 du morceau

ÉTAGÈRE "SPACEMAKER"
 Rég. \$47.80
SPECIAL \$38.29

Planche 1 x 6 x 10'
 1 x 6 x 5'
 13 1/2
 du pi. lin.

"ÉCONOMISEZ"

SPECIAL

Fertilisant

7-7-7
 10-6-4
 21-3-9
 4-12-8

Moins
60%
 STOCK LIMITÉ

RÉNOVAPRIX

SACS À ORDURES
 PAQUET DE 50 SACS
 26" x 36"

Rég. \$5.79

\$3.99



SPECIAL

ESSUIE-TOUT

"FACELLE ROYALE"
 Rég. \$1.49
 SPECIAL

.99

OUVERT SUR SEMAINE DE
 8H30 À 6H P.M. SAMEDI
 JUSQU'À 5H. JEUDI ET
 VENDREDI JUSQU'À 9H.
 NOUS POUVONS ASSURER
 LA LIVRAISON À UN TARIF
 RAISONNABLE

"RENOVAPRIX"
 TERREBONNE
 SEULEMENT

TERREBONNE
 1639, BOUL. MOODY
 TÉL: 471-1122

D'ENTREPOT

CHEZ

Rénovaprix

**DEBUTANT LE 10 JUILLET
JUSQU'AU 12 JUILLET - 13 H**

Jusqu'à écoulement des stocks

**PRIX
COUTANT**

PORTES DE GARDES-ROBES
PRÉ-ASSEMBLÉES **\$21.95**
DIFFÉRENTES GRANDEURS

PORTES PLIANTES
Eastern Roper **\$9.95**
38" x 80"

PORTES ALUMINIUM
Blanc-Brun 1 1/4" x 6'8"
\$49.95

FINI ALUMINIUM
1 1/4" x 6'8"
\$39.95

POMPE PUISARD
Réparée
\$25

COMPTOIR PRÉMOULÉ
(Promotionnel seulement)
24" - 19 en stock
30" - 14 en stock **VANITÉ**

10 pieds
12 pieds **POUR CUISINE**

.99 PIED LIN.

LAINÉ MINÉRALE
JOHNS-MANVILLE

R-12
15"
Couvre 90 p.c.

\$10.91

R-20
15"
Couvre 50 p.c.

\$10.11

ENSEMBLE - BLEU
2 SEULEMENT
BAIN-LAVABO-TOILETTE
\$99
(SIÈGE ET ROBINETS EN SUS)

POÊLE À COMBUSTION LENTE
"FARMER"
5 seulement
Prix rég. \$519
VENTE \$339

SCIE À CHAÎNE
"SKIL"
Rég. \$155.45
VENTE \$129

BANC DE SCIE 10"
"SUTTON"
MOTEUR 3/4 Inklus
VENTE \$147

DÉCOUPEZ ET APPORTEZ

SANS OBLIGATION D'ACHAT
VENEZ DÉPOSER VOS COUPONS À NOTRE MAGASIN
TIRAGE D'UNE BICYCLETTE C.C.M.
VALEUR \$99
(TIRAGE À 15h LE 12 JUILLET 1980)

NOM _____
ADRESSE _____
TÉLÉPHONE _____

L'ordinateur au service de l'amitié



Le Québec sera envahi jusqu'à jeudi de 2,250 adolescents anglophones des provinces Maritimes, de l'ouest et de l'Ontario, grâce au Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs qui, depuis la fin de la dernière guerre mondiale, initie tous les ans des échanges entre anglophones et francophones. Terrebonne n'y a pas fait exception puisque Nathalie Martel a reçu Andréa Fanjoy, fille du secrétaire du Conseil des ministres des provinces Maritimes et citoyenne d'Halifax. Les deux jeunes filles ont été réunies par ordinateur, ce qui les a aidé à se placer en situation d'amitié dès leur rencontre le 27 juin. Andréa a fortement apprécié cette visite du Québec; la famille Martel lui a fait visiter Terrebonne, les Floraliés, les Cantons de l'Est, les Laurentides et, plus important, lui a fait apprécier nos manières, nos coutumes et notre langue. Nathalie sera reçue dans la famille d'Andréa du 10 au 25 juillet. (Photo: LA REVUE)

Prêt pour la maternelle?

Votre enfant aura sûrement ses souliers de course pour l'éducation physique, son tablier pour les travaux salissants, etc... Aura-t-il reçu tous ses vaccins contre les maladies qui courent chaque année chez les enfants du primaire? Entre 4 et 6 ans, c'est l'âge des rappels pour le DCT et le Sabin; vous êtes-vous soucié de le lui faire donner?

Le vaccin trivalent contre la rougeole, la rubéole et les oreillons pour les enfants qui n'ont jamais été immunisés et qui n'ont pas fait ces maladies sont également fortement recommandés.

Pour recevoir ces vaccins, on peut se fier à l'horaire suivant où il est possible de rencontrer les infirmières du département de santé communautaire.

Le jeudi 10 juillet, à la desserte Saint-Sacrement, 3550 Montée Gagnon, Saint-Louis-de-Terrebonne, de 14h à 16h.

Le lundi 14 juillet, au CLSC Lamater, 4625 boul. des Seigneurs, Saint-Louis-de-Terrebonne, de 10h à 11h30 et de 13h30 à 15h30.

Le mardi 15 juillet, au centre récréatif du 2934 rue Dupras, à Mascouche, de 14h à 16h.

Dans la région Laurentides-Lanaudière 1,464,524\$ à 21 projets créant 107 emplois

Des subventions totalisant 1 464 524,00 \$ ont été accordées à vingt et une entreprises de la région Laurentides/Lanaudière dans le cadre du Programme expérimental de création d'emplois communautaires au cours de l'année budgétaire qui s'est étendue du 1er avril au 31 mars 1980. Ce programme, qui est une des activités d'aide au développement regroupées au sein de l'O-

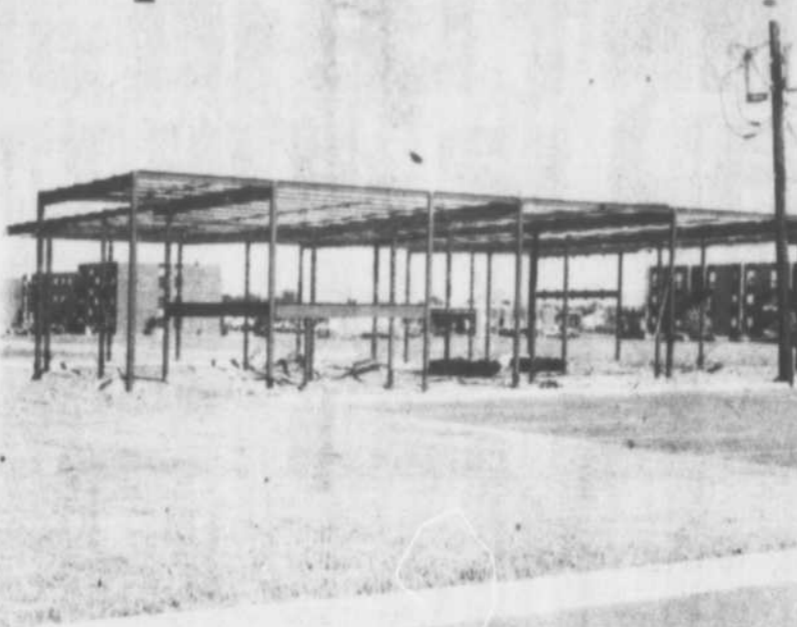
pération Solidarité Économique (OSE), a ainsi contribué à la création de 107 emplois permanents.

Telles sont les grandes lignes du bilan régional du Programme expérimental de création d'emplois communautaires rendu public, aujourd'hui, par le ministre d'État au Développement social, monsieur Pierre Marois.

Monsieur Marois a rappelé que depuis

sa mise en place en octobre 1977, le programme d'emplois communautaires a donné un coup de pouce à 50 projets dans la région Laurentides-Lanaudière en vue de favoriser la création de 537 emplois permanents et de 39 emplois temporaires. L'aide financière consentie à ces entreprises a atteint un total de 4 988 084,00 \$ au cours de cette période de 30 mois.

Cooprix en construction



Seulement trois semaines après l'assemblée d'information, le marché Cooprix dans Saint-Louis-de-Terrebonne est déjà en construction comme en fait foi notre vignette. Le supermarché Cooprix est situé sur le boulevard des Seigneurs dans Saint-Louis-de-Terrebonne. Il voisine le CLSC Lamater. (Photo: MARCEL GAUVIN)

Vacances au scolaire

(MFDL) Le centre administratif du conseil scolaire des Manoirs sera fermé du 14 juillet au 25 juillet pour permettre à tous les

employés de prendre leurs vacances annuelles.

Les services reprendront donc le lundi 28 juillet.



Un spécialiste de l'auto usagée



C'est au 636 de la rue Chartrand à La Plaine qu'est installé un nouveau commerce de voitures usagées sous la raison sociale de "Jean-Yves Ouellette, vente et achat d'autos usagées". L'équipe des entreprises Ouellette offre à sa clientèle un service hors-pair à des prix défiant toute concurrence, un choix et des garanties sans pareilles. La spécialité: les modèles récents. Le propriétaire, M. Jean-Yves Ouellette, de même que le vendeur, M. Edouard Tremblay invitent toute la population à les visiter ou à communiquer avec eux aux heures d'ouverture à 477-1404. (Photo: LA REVUE)

Près de 100,000\$ en subventions aux étudiants

(MFDL) Les "Jeunesse Canada-travail" dans la région sont presque tous connus maintenant des populations qui en reçoivent des services. Toutes les municipalités du coin soit Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Saint-Louis et Terrebonne ont eu leur juste part. Les projets totalisent 99,633\$ de subvention, et emploient 48 étudiants.

Voici la liste des projets telle que dévoilée par le ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Maison des jeunes, 4

emplois, 8,668\$ de subvention, Mascouche. Mel Cap de Saint-Louis, 3 emplois, budget de 5,418\$. Théâtre d'été de Terrebonne, 4 emplois, 9,392\$. Joujouthèque de Terrebonne, 4 emplois, 8,668\$. Un été sur mesure à Lachenaie, 6 emplois, 13,003\$. L'adolescente de Lachenaie, 5 emplois,

10,836\$. Je découvre mon parc, La Plaine, 6 emplois, 10,836\$. Prévention incendie régional (Terrebonne), 4 emplois, 7,224\$. Action Jeunesse à Mascouche, 6 emplois, 15,170\$. À la découverte du patrimoine, Terrebonne, 3 emplois, 5,418\$. Ménage du grenier de l'église de Terrebonne, 3 emplois, 5,000\$.



TIRAGE CHEZ "PHARMAPRIX" - Madame Diane Myer du 1728, rue Elm, à Mascouche-Heights, a été la gagnante samedi dernier d'un radio AM/FM à cassettes et enregistreuse remis par Pharmaprix des Galeries de Terrebonne lors d'un tirage au sort. Tout achat de produits hygiéniques Playtex donnait droit à une chance de gagner. Le tirage a été fait par Aimé Despatie, directeur de LA REVUE en présence du pharmacien Jean-Marc Benoit.

POUR VOTRE SILENCIEUX, UNE OFFRE QUI FAIT QUE VOUS ÊTES PLUS QUE BIENVENU.

Si votre silencieux fait du bruit, c'est l'indice d'ennuis assez sérieux. Donc, pour connaître exactement l'état du système d'échappement de votre voiture avant qu'il y ait des ennuis, faites faire un examen gratuit du silencieux chez Thruway?

Cet examen vous permettra de découvrir les petites imperfections du système d'échappement avant qu'elles ne deviennent dangereuses et très coûteuses.

Si votre voiture est en bon état, vous pourrez reprendre la route au bout de quelques minutes. Si elle a besoin de certaines réparations, nous avons les outils et le savoir-faire nécessaires pour faire le travail comme il faut. Chez Thruway, vous obtenez des pièces de rechange de qualité d'origine, garanties aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture.

N'attendez pas que votre silencieux vous dise que vous avez de gros ennuis avec le système d'échappement de votre voiture. Demandez gratuitement conseil aux professionnels.



CHEZ AUTO SPEC GRENIER MEUNIER., VOUS ÊTES PLUS QUE BIENVENU.

695 boul. des Seigneurs, Terrebonne, 471-7289.

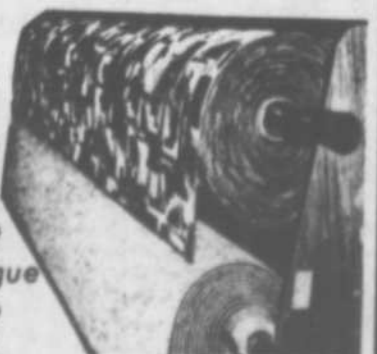
CENTRE DE PEINTURE GASCON LTEE
197, CHEMIN GASCON TERREBONNE
471-0279

Voyez nos assortiments de LAMPES ESCOMPTEES 45% À 55%

BIBELOTS tous genres SPÉCIAL PEINTURE Semi-Huîtré 2 gal. \$17.55 Couche de fond 2 gal. \$13.55

TAPIS en magasin

Tapiserie en stock et sur catalogue escompte 25%



La Caisse pop de Lachenaie reçoit 42 tableaux

(MFDL) Une exposition des travaux des élèves de Mad. Jany Fournier, professeur de peinture des cours de

l'éducation des adultes au Conseil scolaire des Manoirs a cours tout le mois de juillet à la Caisse populaire de

Lachenaie sise dans le centre commercial Domaine Lachenaie sur le boulevard Saint-Charles.

Les 23 participants des ateliers I, II et III présentent en exposition quelques 42 toiles de styles et de techniques très différentes, accrochés sur l'un des murs de la Caisse.

Ces "artistes en herbe" sont de Lachenaie et ont étudié pendant plusieurs sessions à l'école Jean de Lafontaine. Ils démontrent leur savoir-faire et, de visiter l'exposition vous en donnera un meilleur aperçu.

Le professeur, Mad.

Jany Fournier y est sûrement pour beaucoup. Elle est artiste-peintre diplômée de l'École des Beaux-Arts de Montréal et enseigne cet art difficile de la peinture depuis maintenant 15 ans dont trois à Lachenaie. Elle a fait plusieurs expositions de groupe ou solo notamment au Centre d'Art du Mont-Royal. Elle privilégie l'acrylique et l'aquarelle. On aura sans doute la chance d'admirer ses toiles lorsqu'elle expo-

sera à la Galerie d'art de l'île des Moulins cet automne.

Toute la population de Lachenaie et des environs est cordialement invitée à visiter cette exposition, la première pour ces élèves et pour la Caisse pop de Lachenaie.

Mad. Fournier note en terminant qu'elle reprendra les cours aux adultes dès la session d'automne et invite tous les intéressés à s'inscrire.



Jany Fournier, professeur de peinture aux cours de l'éducation aux adultes invite toute la population à se rendre à la Caisse populaire de Lachenaie où sont exposés 42 des travaux de ses élèves. (Photo: LA REVUE)



Le premier "Dimanche de l'île des Moulins" était sous le thème des divertissements populaires. L'Ensemble Traditionnel du Québec accompagné par Ti-Jean Morin, Serge Parent et Luc Brisson apprenait au public différentes danses telle "La Plongeuse" ainsi que la façon de jouer des cuillers. Plus de 300 personnes y assistaient. (Photo: LA REVUE)

-Le 13 juillet: la laine et le lin

Les dimanches de l'île

Le 13 juillet prochain, à compter de 14h un groupe d'artistes de Terrebonne, Saint-Eustache, et Saint-Lin initieront les visiteurs aux techniques utilisées par nos ancêtres pour transformer la laine des moutons domestiques en tissus capables de résister aux hivers québécois.

Après la tonte du mouton et le lavage des

toisons, on procèdera au cardage (épaillage) et au filage de la laine (rouet et quenouille); ensuite, on teindra les fils (teintures végétales) et enfin on tissera. Il en sera de même pour l'utilisation du lin. Les visiteurs seront amenés à participer activement à ces diverses tâches autrefois dévolues aux femmes.

Avant comme après le spectacle-animation, il sera possible d'acheter des pièces tissées de laine ou de lin fabriquées par les artisanes. Nous rappelons qu'il est toujours possible de bénéficier des services d'un guide animateur pour visiter l'île et le vieux-Terrebonne, du mardi au dimanche inclusivement.

Les artisans de Laurentides-Lanaudière débutent leur saison

L'ouverture officielle de la saison d'exposition des Artisans de la Corporation de la Région Laurentides/Lanaudière se fera le 11 juillet 80 à partir de

midi et ce jusqu'à 22h. Cette manifestation se poursuivra les 12 et 13 juillet de 9h à 20h. L'événement aura lieu à la Porte du Nord, en

bordure de l'Autoroute des Laurentides, dans un décor naturel merveilleux. C'est une invitation à tous de venir constater de qu'on nos Artisans sont capables.

Une plus grande souplesse



"Petit géant" diesel John Deere

Grâce à leur conception simple, les tracteurs "Petits géants" John Deere sont faciles à entretenir et à utiliser. Ils peuvent tondre, charger, draguer, labourer et semer et recommencer de nouveau. Choisissez le modèle 850 de 22 ch à la PDF, 950 de 27 ch à la PDF ou 1050 de 33 ch à la PDF*. Tous sont équipés d'un moteur diesel à 3 cylindres, d'une boîte de vitesses à 8 rapports et d'un blocage du différentiel. Ils ont en plus un attelage 3 points catégorie I (dispositif de contrôle de charge et de profondeur sur le 1050), PDF à 540 tr/mn (PDF continue sur le 1050). Le 1050 est également équipé d'un moteur à turbocompresseur. Les modèles 1050 et 950 sont offerts également avec roues avant motrices mécaniques. Venez nous voir dès aujourd'hui pour une démonstration et renseignez-vous sur notre gamme d'accessoires assortis.

*Puissance maximum mesurée à la PDF au régime du moteur de 2600 tr/mn sur le 850 et de 2400 tr/mn sur les 950 et 1050 lors d'essais officiels.



LES EQUIPEMENTS LEROUX INC.

Une division du Garage Ernest Leroux Inc.

1075, Chemin du Coteau Terrebonne 471-1455

Du nouveau! Du nouveau! Du nouveau!

M HOTEL LE SOMMET

VENDREDI SAMEDI-DIMANCHE

2 SPECTACLES

IRÈNE McNEIL chanteuse

Lundi - mardi - mercredi de 4h à la fermeture: **BILLY CLAUDE, organiste**

Reservez maintenant pour vos RECEPTION DE MARIAGE ET AUTRES OCCASIONS **471-6146**

GRANDMERE LEE BOULANGERIE ET CASSE-CROUTE

SPECIAL SOUPER CANADIEN

Tous les soirs De 5h à 8h

Fèves au lard - Tourtière - Petit pain chaud
Beurre - Café Seulement **\$2.89**

545, Boulevard des Seigneurs **471-8735**

BONNES VACANCES À TOUS!

Pour passer un bel été, voyez-nous dès maintenant

PISCINES CARON

Vente de piscines creusées et hors-terre
Accessoires - Produits de toutes sortes
Terrebonne

575, boul. des Seigneurs 471-4533

Bienvenue à la PLACE TERREBONNE

PLACE TERREBONNE

BOULEVARD DES SEIGNEURS



Boul. des Seigneurs

Entre Bell Canada et le poste de police

TERREBONNE ONZE SPÉCIALISTES À DÉCOUVRIR

AU ROYAUME DE LA CÉRAMIQUE

Grande variété de MOTIFS ET COULEURS

Estimation gratuite pour installation

ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

573, des Seigneurs **471-0865**

LOCAUX À LOUER:

PLACE TERREBONNE

387-2593

LOCATION EXPO INC.

567, Des Seigneurs ANGLE THÉBERGE **471-2950**

Voyez nous maintenant pour:

- SABLEUSES À PLANCHER
- NETTOYEURS À TAPIS À LA VAPEUR
- BECHEUSES
- AÉRATEUR À GAZON
- POMPES

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Pour les Petits chanteurs de Belgique

Familles d'accueil demandées

(MFDL) Les Petits chanteurs du collège Saint-Pierre d'Uccle-Bruxelles (Belgique) effectueront une tournée musicale au Canada du 28 juin au 29 juillet. La paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne les recevra dans son église le 29 juillet alors qu'un concert d'une durée d'environ une heure et demie sera présenté

gratuitement à la population. LA REVUE donnera plus amples informations sur ce concert et la chorale des Petits chanteurs dans ses prochaines éditions.

Familles demandées

Les 60 chanteurs âgés de 10 à 21 ans arriveront à Terrebonne le 29 juillet et en partiront le mercredi

soir 30 juillet. Aussi, pour les héberger, demande-t-on la collaboration des familles de Terrebonne ou de la région prêtes à les accueillir pour la durée de leur séjour.

Les familles intéressées s'engagent à venir chercher leur visiteur à 16h30 le 29 à l'église de Terrebonne, à leur offrir le souper, à les amener à l'église

pour le concert vers 19h30 et leur offrir le gîte pour la nuit. Le mercredi 30 juillet, ils devront assumer jusqu'à 19h leur parrainage, heure de départ de la chorale.

Pour toute information supplémentaire, on peut communiquer en tout temps avec Madame Annick Portugais à 471-5170.



Les Petits Chanteurs du collège Saint-Pierre D'Uccle-Bruxelles entreprennent leur 5e tournoi musicale canadienne du 28 juin au 29 juillet. Le Québec les a reçus en 1973, 1975, 1977 et 1979. Un concert sera donné le 29 juillet à l'église Saint-Louis-de-France de Terrebonne.

5e anniversaire



Tout dernièrement avait lieu à Sainte-Julienne, le 5e anniversaire de fondation de son club Optimiste. Rappelons que ce club de services avait été fondé par le club Optimiste de Terrebonne.

De gauche à droite nous voyons: Guy Caron, président de Sainte-Julienne, recevant les félicitations du club parrain, le président du Club Optimiste de Terrebonne, Robert Parron. Soulignons que notre club local a parrainé jusqu'à maintenant 12 clubs Optimistes. Félicitations.

Vous cherchez une

"VAN" USAGÉE?

Rendez-vous au 541, rue Saint-Louis Terrebonne
Prix: compétitif
Qualité: sans contredit
Maurice et Luc se feront un plaisir de vous servir.



LES ENTREPRISES D'AUTO MAURICE TESSIER INC.

541, rue Saint-Louis — Terrebonne — 471-5713-5717

patrimoine et culture

Savon du pays

Saviez-vous que le savon de pays d'autrefois était fait à partir des résidus fondus de gras animal? On y ajoutait le lessivage également utilisé dans l'entretien des archets de violons et pour faire des cataplasmes? La Maison

historique Sir Wildrid Laurier vous invite à assister à une démonstration de fabrication de savon de pays les 12 et 13 juillet prochains. La Maison Laurier est située à Ville des Laurentides, à l'intersection des routes 339 et 158, à 35 milles

de Joliette. C'est donc un rendez-vous les 12 et 13 juillet. L'entrée est gratuite. A bientôt!

POUR VOTRE PUBLICITE
la revue
471-3719

Feux rue Moody

L'affaire de l'installation de feux de circulation rue Moody à Terrebonne à l'intersection du chemin du Côteau continue à faire couler de l'encre.

Comme suite à la demande du conseil municipal, appuyé en cela par les conseils de Saint-Louis-de-Terrebonne et Lachenaie ainsi que par la Chambre de Commerce, le

ministère des Transports a répondu qu'il lui faudrait d'abord faire l'expérience de la circulation sur cette importante artère avant de se prononcer sur le sujet.

Par ailleurs, le député Elie Fallu a promis par écrit au conseil qu'il appuyerait fortement la demande de Terrebonne.

LES BONNES ADRESSES

MENUISERIE GENERALE
Léopold Limoges & Fils Limitée
SPECIALITE: ARMOIRES — MOULURES
91, Montée Masson
Terrebonne 471-3527

243 ST-ANDRE TERREBONNE 471-3287-471-9101
CLARK-FRERES
VIEUX PLANCHERS REMIS A NEUF
POSAGE • SABLAGE
ESTIMES GRATUITS
DENIS & ANDRE

André Chapleau Inc.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Spécialiste en chauffage électrique
391, rue Saint-Pierre
TERREBONNE 471-4422

Nous posons les barres de tir sur toutes marques d'autos pour trailers et roulettes
ROMEO VAILLANCOURT ET FILS
103, rue St-Louis, Terrebonne
Jour: 471-8596
Soir: 471-4933

BOUCHERIE FORGET
3575, CHEMIN COMTOIS
477-1002
St-Louis-de-Terrebonne
Viandes pour congelateurs
Bœuf de choix seulement

ALIGNEMENT TERREBONNE INC.
Bernard et Charles Gauthier
Alignement - Freins - Pneus
Balancement de roues
Mécanique générale
844, Léon Martel
Terrebonne Master Charge 471-9511

471-8066
Clinique de TV Beaulieu
A Beaulieu, prop. Service de TV à domicile
Télévision noir-blanc et couleur
141, RUE LEON-MARTEL TERREBONNE

POUR UN SERVICE DE QUALITE
imprimerie des
Manoirs Inc.
231, rue Sainte-Marie, Terrebonne
471-3536

LES 10 JOURS CITADELLE REPENT

PISCINE RONDE
Hauteur des murs 53 po
GLISSADE EN SUS
Diamètre: 24 pieds
Superficie aussi grande que 15' x 30'

GARANTIE 10 ANS Pro-Rata
PISCINES CREUSÉES
Toutes équipées Installation comprise
A partir de **\$2,999**

PISCINES CREUSÉES
Toutes équipées, installation comprise, toutes grandeurs et formes disponibles
A partir de **\$4,599**
GARANTIE 10 ANS Pro-Rata
Toute équipée installée

PISCINE RONDE 18'
Garantie de 10 ans Pro-Rata.
Toute équipée
18 accessoires inclus.

Aussi disponible:
RONDE 15'
SPÉCIAL **\$749**
RONDE 12' x 36"
Piscine-échelle-filtreur **\$199**
SPÉCIAL **\$799**

GRATUIT À CHAQUE CLIENT
DES HEURES D'AMUSEMENT DANS L'EAU DIRIGEABLE
"FLOOPER"
VALEUR \$499

CHAISE FLOTTANTE
de luxe
SPÉCIAL **\$29**

BALLON PANIER
Special: **\$799**

TROUSSE ANNUELLE
de produits chimiques pour piscine jusqu'à 24 pi de diamètre
Chlore liquide
Traitement choc de chlore
Algaécide
Stabilisateur
Chlore concentré à dissolution lente
Distributeur de chlore
Feuillelet d'instructions
Reg: \$108.30
SPÉCIAL **\$7999**
TOILE DE REMPLACEMENT
30 jours Garantie 10 ans Pro-Rata
Toutes les grandeurs disponibles
SPÉCIAL **20%**
RABAI **\$29**

CITADELLE 545, NOTRE-DAME 585-0

Une exposition artisanale de grande valeur

Lors du Festival des fraises de Ste-Anne des Plaines, une exposition artisanale groupant plus de 80 artisans dont les oeuvres sont toutes les unes plus belles que les autres, rivalisent de créations diverses et d'imagination. Que ce soit du macramé, haute lisse, peinture, cuir, poterie, transfert d'image, poupée drapée et autres, le talent québécois est très grand et fort diversifié.

Nous pouvons voir des chef-d'oeuvres de gens de chez-nous qui emballent tout le monde par la beauté des pièces exposées. Énumérez tous les artisans, cela prendrait beaucoup trop d'espace; mais dans un avenir très près, je m'efforcerais de faire une chronique sur tous ces artisans qui sont tous des véritables créateurs et dont les oeuvres nous ont tous surpris de par la beauté

et la valeur de chacune. Plus de 96 artisans ont répondu à l'appel des 3 organisateurs de ce premier gala c'est-à-dire de cette première exposition artisanale et nous devons lever notre chapeau devant: **ANDRÉ GAUTHIER: coordinateur... SERGE LABELLE: publiciste... PHILIPPE ST-AMOUR: responsable...** qui ont su rejoindre tant d'artisans nous venant d'aussi loin que de l'île d'Orléans et du Mont-Tremblant et qui nous démontrent clairement que le talent est ce qu'il y a de plus en plus dans notre belle province.

S.O.S. aux amateurs
L'exposition artisanale se fait au Centre Culturel J.G. Cardinal et se terminera le 12 juillet. Venez en foule de 10 heures le matin à 23 heures le soir. Vous serez à même de constater que ce que rapporte La Revue n'est qu'une parcelle de ce que vous serez à même de constater lors de votre visite qui vous enrichira de connaissance en ce qui a trait à l'artisanat québécois.

Par: Réal Girard
Journaliste

Couronnement de la Reine des Fraises Plus de 1,000 fraises y assistent

Le tout a débuté par une démonstration de la garde d'honneur de LACHENAIE qui a joué quelques airs populaires et qui ont continué leur magnifique travail en escortant chaque duchesse jusqu'à la scène. Cette façon de faire a beaucoup plu à la foule. Par la suite ce fut l'élimination des duchesses car de 9 qu'elles étaient, une seule devait devenir

reine. À mesure que le nombre de duchesses diminuait la tension montait parmi les fraises; finalement il ne restait que 2 duchesses laquelle des deux serait l'heureuse élue. On attendit bien quelques minutes question de faire monter la tension chez les fraises qui maintenant étaient toutes debout prêtes à bondir en entendant le nom de l'une d'elle. Enfin, la REINE fut

nommée en la personne de JOHANNE MALENFANT, et ce fut l'euphorie totale, toutes les fraises voulaient monter sur la scène pour la féliciter et l'embrasser. Même les duchesses ont été emportées par cette vague de fraises qui arrivaient de toute part et la pauvre reine en avait le souffle coupé et a même perdu ses souliers, bousculée qu'elle était par cette

vague de fraises. Ce sera un soir dont elle se rappellera toute sa vie et le plus beau souvenir qu'elle aura de ce festival. **J'AIME TA FRAISE. VIVE LA REINE.**

MARCEL GAUVIN



La nomination de la Reine des Fraises a conduit toutes les "fraises" qui participaient à cette cérémonie à soulever leur joie pour le choix des organisateurs. La Reine des Fraises, édition 1980, se prénomme Johanne. Vive Johanne première! (Photo: MARCEL GAUVIN)



Quel beau souvenir du Festival des Fraises, ne trouvez-vous pas? (Photo: MARCEL GAUVIN)

Le Festival se poursuit

(MFDL)Tous ceux qui ont manqué l'ouverture le 4 juillet du Festival des Fraises de Sainte-Anne-des-Plaines suivie des activités des 5, 6, 7, et 8 juillet pourront se représenter à compter de ce mercredi 9 juillet.

À compter de 20h ce soir, il y aura danse sous la tente avec orchestre de Gaston Alarie. À noter que cette activité se réalise dans le cadre de la Journée de l'Age d'or. Le prix d'entrée pour la danse est de 3\$ seulement.

Également à 20h, une joute de balle-molle se déroulera avec les célèbres Chevaliers O'Keefe au parc municipal. A ne pas manquer.

Jeudi le 10 juillet, à 20h, il y aura une soirée d'amateurs et de rigolade animée par nul autre que Marcel Giguère et Gérard Vermette. Le prix d'entrée est de 2\$.

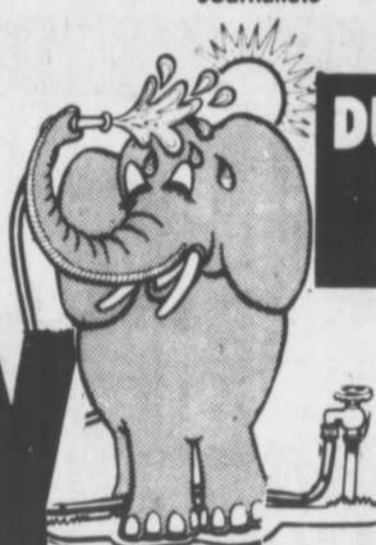
Vendredi le 11 juillet à 20h, ce sera la soirée western avec Ti-Blanc Richard. Le prix d'entrée est de 3\$.

Samedi le 12 juillet, à 20h, le bal de la reine et la clôture du festival seront tout à fait gratuits pour tous.

On fait noter qu'à tous les soirs, on peut visiter l'exposition artisanale au Centre culturel Jean-Guy Cardinal.

Si vous aimez les fraises, vous pourrez vous en procurer facilement car à Sainte-Anne-des-Plaines, on "aime la fraise" de tout un chacun...

BELLE REPENTIGNY



DU 10 AU 20 JUILLET 80

SUPER VENTE D'INVENTAIRE

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE
Mastronic
6 KW \$199
12 KW \$249

PLATE-FORME
\$79

VESTES DE SÉCURITÉ
\$6.99

PLANCHE NAUTIQUE
"Surf" SPÉCIAL \$5.99

VOGUE
Couronne 6"
Mur fini vinyle
\$1,149
garantie 10 ans

18' toute équipée plate-forme 5' x 6' inclus

AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES À PRIX SPÉCIAL
Ronde 15' - 24' - 27' Ovale 15' x 25' - 15' x 30'

GRATUIT
Durant la SUPER VENTE INVENTAIRE à l'achat d'une toile Hiver-Automne OBTENEZ UN BALLON D'HIVER Valeur \$19.99

PROTÉGER VOTRE PISCINE CONTRE LES RIGUEURS DE L'HIVER TOILES AUTOMNE-HIVER

Super de luxe	Ronde 15'	\$44.99
Super de luxe	Ronde 18'	\$59.99
Super de luxe	Ronde 21'	\$69.99
Super de luxe	Ronde 24' ou creusé	\$79.99
Super de luxe	Ronde 27'	\$89.99
Super de luxe	Ovale 12'x24'	\$44.99
Super de luxe	Ovale 15'x24'	\$69.99
Super de luxe	Ovale 15'x25'	\$69.99
Super de luxe	Ovale 15'x27'	\$69.99
Super de luxe	Ovale 15'x30'	\$69.99
Super de luxe	Ovale 15'x41'	\$89.99
Super de luxe	Ovale 18'x33'	\$89.99
Super de luxe	Creusée 12'x24'	\$69.99
Super de luxe	Creusée 14'x28'	\$89.99
Super de luxe	Creusée 16'x32'	\$114.99
Super de luxe	Creusée 18'x36'	\$149.99
Super de luxe	Creusée 20'x40'	\$174.99

ECONOMISEZ L'ÉNERGIE TOILE SOLAIRE «SUNBLANKET»

* En saison, hausse la température de l'eau
* Conserve l'énergie Réduit les frais de Chauffage de 60% ou plus
* Prolonge la saison de baignade

La couverture solaire de piscine qui économise l'eau, L'ÉLECTRICITÉ ET L'ARGENT «ET PERMET DE PROFITER plus longtemps de la piscine»

GRANDEUR	PRIX SPÉCIAL	GRANDEUR	PRIX SPÉCIAL
12 x 48	\$21**	15 x 30 ovale	\$74**
15 x 48	\$33**	15 x 41 ovale	\$102**
18 x 48	\$49**	16 x 32 ovale	\$84**
21 x 48	\$65**	18 x 33 ovale	\$99**
24 x 48	\$89**	12 x 24 creusée	\$52**
27 x 48	\$108**	14 x 28 creusée	\$71**
12 x 24 ovale	\$47**	16 x 32 creusée	\$93**
14 x 24 ovale	\$59**	18 x 36 creusée	\$117**
15 x 25 ovale	\$62**	20 x 40 creusée	\$144**
15 x 27 ovale	\$67**		

TOILE DE REMPLACEMENT
Piscine 12' x 36"
SPÉCIAL \$29

CHLORE
Otin hth
GRANULÉ DRY CHLORE
100 lb.
\$109
(Quantité limitée)

PETITES ANNONCES
471-3719

Saviez-vous que... par André Côté

"Le mariage est-il une forme périmée de l'amour?" nous demandait-on un jour à l'Université dans le cadre d'un cours de philosophie morale. La question tient toujours mais a-t-elle toujours le même sens? Malgré la tourmente qui s'abat sur les liens conjugaux des plus vieux, les plus jeunes se marient de plus belle; que ce soit à l'église ou au Palais de Justice les samedis de l'été sont réservés pour de nombreux mariages; c'est donc dire que le mariage est encore, pour les jeunes, une valeur à laquelle ils accordent une importance; même si plusieurs optent pour le "concubinage", tôt ou tard ils "officialisent" leur union devant Dieu et devant les hommes.

Il y a quelques années, on s'amusa à raconter que "la cause majeure des divorces, c'est le mariage"; cette boutade un peu loufoque vient quand même nous faire réfléchir sur une situation qui prévaut dans la plupart des relations conjugales de plusieurs couples: le mariage n'est, en somme, qu'une acceptation sociale (et religieuse) du fait que deux personnes qui s'aiment ont décidé de vivre ensemble; et le mot "vivre" prend ici toute sa signification dans le sens qu'il ne faut pas se transformer pour l'autre ou encore changer de comportement parce que l'ont est marié... Il faut être soi-même avant et pendant le mariage; vivre avec et être avec l'autre à tous les instants et surtout communiquer, parler, dire ce que l'on ressent et ce sans se changer et se modifier... La clé du bonheur conjugal, c'est la conquête toujours constante de l'autre; c'est aussi ne jamais dire: "l'autre m'appartient". Et comme le disait si bien St-Exupéry dans Terre des Hommes: "S'aimer, c'en est pas se regarder l'un l'autre mais regarder ensemble dans la même direction."

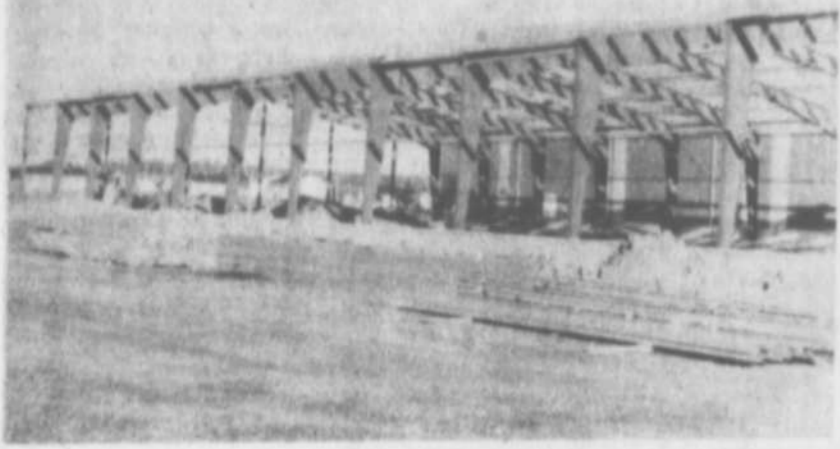
Nos meilleurs vœux de bonheur aux mariés de l'été '80!

Cheminée & Foyer Pré-Fab enr.
Tél.: 648-6681
VENTE - INSTALLATION de cheminée et foyer pré-fabriqués
Spécialité: RÉSIDENCE DE TOUT ÂGE
11880 Boul. Riv. des Prairies Mt.
J. NERON 22 ans d'expérience à votre service

SPÉCIAL
Cheminée seulement
Payer & emporter
Escompte 25%

À COMBUSTION LENTE
CADEAU AVEC ACHAT SUR PRÉSENTATION DE L'ANNONCE

le carrefour communautaire



Un équipement attendu

La deuxième glace à l'aréna de Mascouche sera parallèle à celle déjà existante. La structure monte tranquillement. La vitesse des travaux permet de prédire que cette enceinte sera prête dès l'ouverture de la saison de hockey et des sports sur glace. (Photo: MARCEL GAUVIN)

Une maladie contagieuse à Lachenaie

Une fièvre a atteint plusieurs jeunes ces derniers jours à Lachenaie. Non pas la fièvre du Samedi Soir, mais celle du "cyclo-camping". Une foule écrasante s'est lancée au sous-sol du presbytère pour s'inscrire dans le projet de plein-air.

pour les quatrième et cinquième stages, du 5 au 6 août. Il n'en coûte que 5 \$ nourriture et tentes fournies avec amusement garanti.

Heureusement il reste encore des places

Venez le plus vite possible inscrire vos jeunes, de 11 à 17 ans, au sous-sol de l'église Saint-Charles, les lundi, mardi et mercredi de 9h à 12h et de

13h à 16h30. Il n'y a que quinze places. Faites comme nous, attrapez la cyclomanie...

Pour plus d'informations: téléphonez à 471-7460, Martine ou Jean.

Plein-aiement votre, Martine Chartrand Jean Gauthier spécialiste en Plein-Air

Venez voir les Expos

Et oui! Les membres de l'ADOLESCENTRE ont 50 billets à offrir à tous les adolescents de Lachenaie.

Il y aura aussi un autobus à la disposition dont l'heure et le lieu de départ le sera confirmé.

Alors n'oubliez pas et viens faire un tour à l'ADOLESCENTRE! N.B.: Nous remercions sincèrement le club Optimiste de Lachenaie qui a bien voulu subventionner cette sortie.

Pour renseignements téléphonez à: 471-3584.

A la Maison de Sir Wilfrid Laurier



Une visite à la Maison de Sir Wilfrid Laurier de Saint-Lin des Laurentides s'agrémente les fins de semaine d'activités traditionnelles telle la fabrication de chandelles saucées et moulées qui avait lieu les 5 et 6 juillet. Comme le fait voir notre photo, les gens participent activement et mettent la main à la pâte. En fin de semaine prochaine, soit les 12 et 13 juillet, on fabriquera du savon du pays. (Photo: LA REVUE)

Des films en plein-air

C'est mercredi le 9 juillet à 21h15 qu'aura lieu la projection de la comédie intitulée "Le bus en folie".

Le 15 juillet, c'est au parc Claude Sarrazin, situé au Domaine Lachenaie, qu'aura lieu le film "La panthère rose"

se" mettant en vedette Peter Sellers. L'admission est gratuite; alors venez nous voir, on vous attend.

Centraide récolte 1.661\$

C'est un autre excellent résultat qui dénote la générosité des citoyens de Lachenaie, non seulement par des dons en argent mais par le don de son temps, puisque 31 sollicitateurs et sollicités ont visité les foyers pour recueillir des

dons. Mad. Micheline Baker, organisatrice qui dès le départ a pu compter sur 15 membres Optimistes et Opti-Dames a dû trimer pour combler son personnel et en arriver au chiffre de 31. La

participation a donc été importante et cette implication dénote un esprit de partage digne de mention et Centraide s'en réjouit. Si Centraide était satisfait, Mad. Baker était comblée puisque ses efforts et ceux de ses auxiliaires ont été récompensés.

L'Association des pompiers reçoit "Les Amusements du Québec"

"Les Amusements du Québec" qui offrent de nombreux manèges et jeux, ont été invités à s'installer dans le terrain de stationnement des Galeries de Terrebonne et ils présenteront leurs amusements à compter du 30 juillet et ce jusqu'au 3 août.

Les profits sont versés à l'Association des pompiers volontaires de Terrebonne. Les billets sont maintenant en vente chez les pompiers. Chaque billet d'une valeur de 4\$ est disponible pour 3\$ seulement. Pour plus d'informations: 471-4234

Elections au C.P.A.

Le Club de Patinage Artistique de Terrebonne a élu à l'occasion de son assemblée générale annuelle du 16 juin un nouveau bureau de direction pour l'année 1980/1981.

Des neuf membres, six sont de nouveaux venus. Madame Jeanine Cossette a été élue présidente, M. Clément Paquette assumera la vice-présidence, M. Yvon Gasse a été élu secrétaire-pu'iciste et M. François Lemire a été élu trésorier. Cinq administrateurs aideront l'exécutif: Monique Aspiros, Laurette Séguin, Jacques Cossette, Normand Francoeur et Albert Mannigham.

Une ébauche du programme de l'année a été acceptée pour que les 250 élèves obtiennent les services nécessaires. Les cours auront lieu les mercredis et samedis. Il y aura deux écoles pour les novices. Trois catégories de cours seront maintenues: juvénile, junior et sénior.

Le C.P.A. continuera aussi ses organisations récréatives pour les jeunes telle le dépouillement d'arbre de Noël etc... La revue annuelle du printemps se tiendra comme à l'accoutumée. A cela, le C.P.A. ajoutera des activités de financement.

Deuxième tournoi Forest

Un tournoi de balle-molle de classe "C" aura lieu le 15-16-17 août au parc Gilles Forest de Mascouche.

Ce tournoi est commandité par la Brasserie Molson, la bourse sera de 1 000 \$ et 32 équipes seront acceptées, le coût de l'inscription est de 60 \$ Toutes les équipes qui désirent s'inscrire n'ont qu'à communiquer avec Johanne ou Michel au 474-2172.

RESTAURANT "O FRITES DORÉES"

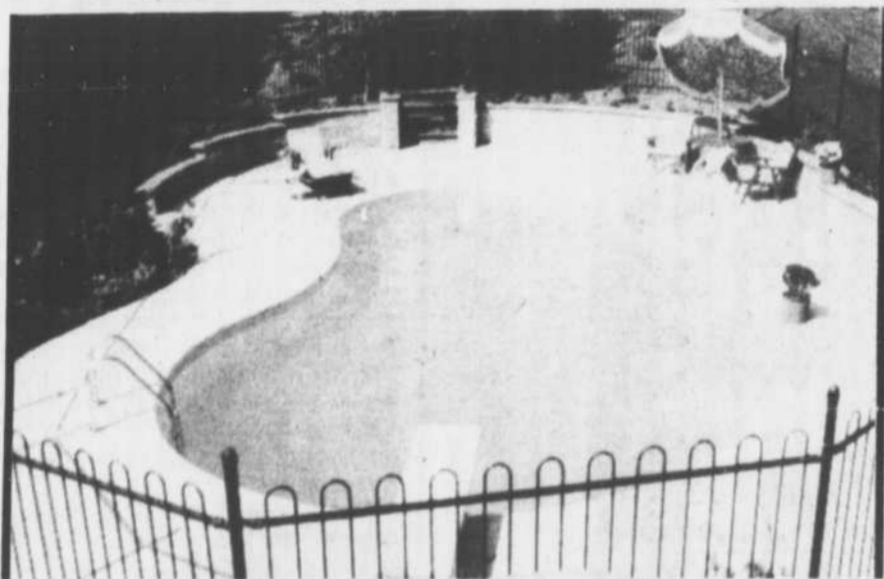


C'est grâce à votre encouragement que nous pouvons continuer à vous offrir un prix si bas.

DÉJEUNER TOUS LES JOURS
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI:
8 a.m. à minuit
LE DIMANCHE: de 10 a.m. à minuit
COMMANDES POUR EMPORTER **471-4322**
GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE A LA CLIENTELE
521, rue Masson, coin Langlois

CLAUDE SIMARD PROPRIETAIRE CONTINUE A VOUS OFFRIR SON **GRAND SPECIAL DU LUNDI "HOT DOG STEAME"** à seulement **30¢** TERREBONNE

CARON (1978) LTEE À TERREBONNE



Demandez une estimation gratuite



Bordure et poteaux 6" acier galvanisé à chaud et recouvert de deux couches d'émail au four. Toile 20 mil. garantie 10 ans pro-rata.

À PARTIR DE \$995 (Installation en sus)

ÉQUIPEMENT INCLUS- 1. Filtre au sable JACUZZI, pompe et moteur 1/2 H.P. -2. Sable à filtre -3. Écumoir dans le mur -4. Retour d'eau dans le mur -5. Deux boyaux 6"-8. Quatre brides chromées -7. Trois adaptateurs 1 1/2 X 1 1/4 -8. Échelle de sécurité ou plateforme de bois 4 X 6' -9. Tête de balayeuse pesante -10. Boyau de balayeuse -11. Manche télescopique -12. Puisse à feuilles -13. Thermomètre 10" -14. Crochets à pôles et à boyaux -15. Trousse de vérification (test Kit) -16. Chlore 10 livres -17. PH Moins -18. PH Plus -19. Nettoyeur à vinyl -20. Gallon d'algeicide (160 on.).

SPÉCIAL D'OUVERTURE ALGEICIDE 160 on.

Rég. \$7.50 Quantité limitée SPÉCIAL \$4.95



Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 9h à 21h Samedi: 9h à 17h Dimanche: 12h à 17h

Piscines CARON (1978) LTÉE
L'Assomption 866-1076 TERREBONNE 575, des Seigneurs 471-4533



Pour la paix dans la famille et la sécurité sur la route...

PROCHAINS COURS: **AUTO-MOTO**
JOUR: 15 Juillet
SOIR: 21 Juillet

Instructeur et moniteurs qualifiés

cours du jour
cours du soir

école de conduite **Lauzon**

Cours pratiques sur voitures automatiques ou manuelles

800 ST-PIERRE TERREBONNE P.M.T.Q. 80002 P.M.E.Q. 719550 471-0846

ACHETONS VOS BIJOUX

PIÈCES DE MONAIE - DENTS - ETC.

EN **OR**

C'EST LE TEMPS DE PROFITER DES PRIX À LA HAUSSE DE L'OR

10K - 14K - 18K - 24K

PAYONS COMPTANT À DES PRIX AVANTAGEUX

NOUS SOMMES INSTALLES DANS LE MAIL DES

GALERIES DE TERREBONNE

NOUS ACHETONS TOUS LES BOUTS D'OR LES BOUTS DE CHAINES BRISEES BAGUES ET AUTRES ARTICLES EN OR EN BON OU EN MAUVAIS ETAT

NOUS ACCEPTONS TOUTES LES PIÈCES

EN VIEL OR

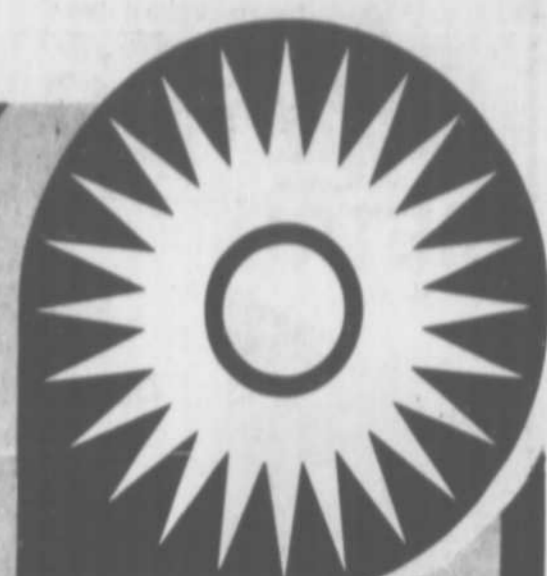
CONDITIONS

- IDENTIFICATION REQUISE
- ÊTRE AGÉ DE 18 ANS ET PLUS

POUR INFORMATION BIJOUTERIE LIVON 1950, ST-MARTIN LAVAL

687 - 5572

PROVIGAIN



Rôti de porc frais

 bout des côtes
 environ 3 1/2 lb
.88 lb
 Côtelettes de porc frais partie du centre **1.58 lb**

Jus de tomate

 de fantaisie
HEINZ
 boîte de 19 oz liq.
.25

PEPSI COLA

 6 régulier ou diète
 bouteille de 750 ml
2.29
 + dépôt

Soupes variées

HABITANT
 boîte de 8 oz
1.00

Rôti de porc frais
 bout du filet
 environ 3 1/2 lb **1.08 lb.**
Pain de poulet ROYAL **1.28 lb**
Jambon genre dîner PROVIGO **2.48 lb**
Jambon cuit tranché LA BELLE FERMIERE
 paquet de 175 g **1.48**
Bolognae régulier ou ciré empaqueté sous vide **1.18 lb**
Pâté au poulet LA BELLE FERMIERE
 paquet de 250 g **1.08**

Spaghettini CATELLI
 boîte de 2 lb **.79**
Moutarde préparée PROVIGO
 bocal de 24 oz **.59**
Mayonnaise HELLMANN'S
 bocal de 750 ml **1.49**
Café instantané MAXWELL HOUSE
 bocal de 10 oz **5.59**

Sauce aux tomates SPLENDOR
 boîte 14 oz **3/1.00**
Relish en cubes HABITANT
 bocal de 24 oz **.89**
Fèves au lard dans la sauce tomate LIBBY'S
 boîte de 28 oz **.79**
Cristaux à saveur d'orange GAI MEUNIER
 emballage de 3 x 3 1/4 oz **.79**

Pains hot dog PROVIGO

 paquet de 12
.79

Saucisses fumées tout boeuf COORSH
 paquet de 16 oz **1.58**
Saucisses pur porc produit décongelé ROYAL **1.28 lb**
Boeuf fumé tranché COORSH
 paquet de 4 x 57 g **2.18**
Timbales variées TOUR EIFFEL
 contenant de 200 g **1.28**
Salade de chou COORSH
 contenant de 1 kg **1.68**
Pâté de foie régulier TOUR EIFFEL **1.48 lb**

Pâtés au jambon ou jambon-fromage CORDON BLEU
 boîte de 3 oz **2/.89**
Boeuf salé HEREFORD
 contenant de 7 oz **1.49**
Jus de raisin concorde de WELCH
 contenant de 40 oz liq. **1.39**
Lasagne CATELLI
 boîte de 500 g **.89**
TOTAL COLA
 boîte zip top caisse de 24 x 10 oz liq., - dépôt **5.99**
Jus de fruits tamisé pour bébés GERBER
 contenant de 4 1/2 oz **.31**
Sacs pour garde-manger GLAD
 boîte de 50 **.89**
Poubelles d'armoire GLAD **5.99**
Nourriture pour chiens dog chow de PURINA
 sac de 16 kg **11.99**

Poulet désossé NOTRE-DAME
 contenant de 900 g **4.99**
Champignons en morceaux ELBEE
 boîte de 10 oz **.79**
Epices à bifteck FRENCH
 bouteille de 92 g **.89**
Huile de tournesol SAFFLO
 bouteille de 750 ml **1.39**
Sauce pour poulet chaud, HABITANT
 boîte de 14 oz **3/.99**
Beurre d'arachides PROVIGO
 bocal de 500 g **1.15**
Sacs pour poubelle d'armoire GLAD
 paquet de 30 **1.49**
Garniture à dessert MONARCH WHIP
 contenant de 225 g **.69**
Thé en sachets PROVIGO
 boîte de 60 **1.49**

Ragoût de boulettes PURITAN
 boîte de 24 oz **1.49**
Litière pour chats SAULAR
 sac de 4 kg **1.49**
Boissons à saveur de fruits FBI
 boîte de 10 oz liq. **5/1.00**
Papier aluminium ALCAN
 boîte de 10m x 45 cm **1.99**
Cubes pour allumage ZIP
 boîte de 15 oz **.99**
Savon liquide ZERO
 contenant de 16 oz liq. **1.39**
Biscuits digestif, nice, sablés PEEK FRAIN
 boîte de 400 g **1.19**

Tartes pommes ou raisins PROVIGO
 boîte de 20 oz **1.29**
Poisson et frites goberge, surgelé BLUE WATER
 boîte de 32 oz **1.99**
Garniture fouettée pressurisée RICH
 contenant de 250 g **.89**

Cantaloups frais

 importés de californie
 canada no 1, grosseur #45
.67 ch

Bleuets frais
 importés du new-jersey
 canada no 1
 contenant de 1 chopine **1.19**
Mais sur épis frais
 importés des états-unis
 canada no 1 **5/.99**
Choux verts frais
 culture du québec
 canada no 1 **.17 lb**
Kiwi produit importé
 grosseur #39 à 42 **.55 ch**

Grignotines cheddar, chips de maïs, mini chips, rings cheddar CHRISTIE
 sac de 150 g **.69**
Biscuits arc en ciel, belle neige, paradis, trinidad DAVID
 paquet de 350 g **.79**
Savons de toilette IRISH SPRING
 emballage de 4 **1.19**
Crème à barbe foamy GILLETTE
 contenant de 200 ml **1.19**
Rince-bouche SCOPE
 bouteille de 1 litre **2.89**
Pâte dentifrice au fluorure AIM
 tube de 100 ml **.89**
Nourriture pour chats saveurs variées TENDER VITTLES
 boîte de 340 g **.69**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 12 juillet 1980.

Supermarché René Castonguay Inc.
 529, rue St-Louis
 Terrebonne
 (Commandes téléphoniques: 471-4158)

Supermarché Ernest Beausoleil
 930, Place des Seigneurs
 Terrebonne

Alimentation L. Poirier
 1100, Montée Masson
 Mascouche

Poirier M.G.A. Inc
 660, Montée du Moulin
 St-François

SPORT ET LOISIR

Etoiles de Lanaudière

La semaine dernière à Victoriaville se disputait le championnat provincial de balle-molle du Québec et les étoiles de Lanaudière ont remporté les honneurs en disposant du Bourassa (Mtl-Nord) et non sans difficulté des Comètes de Terrebonne dirigées par Raymond Langlois et Cécile Vaillancourt pour atteindre la finale contre le Centre du Québec qu'elles ont battus 6 à 5.

Dirigées par M. Jean-Guy Gauthier, Sylvain Garneau et Jacques Lallement, les Etoiles de Lanaudière ont remporté 5 victoires consécutives. Elles iront représenter le Québec au championnat canadien.

Ceux qui désirent apporter leur aide à nos jeunes filles peuvent le faire en communiquant avec M. Jacques Lallement à 474-0472.



Jean-Guy Gauthier, instructeur, Jacques Lallement, gérant, ainsi que toutes les filles de l'équipe d'Etoiles de Lanaudière attendaient fébrilement la remise des trophées et médailles d'or à remettre aux championnes du tournoi; Les Etoiles de Lanaudière...

Du bon baseball à Mascouche

Tous les amateurs de bon baseball se rendront en foule le 19 juillet sur le losange du parc Gilles Forest à compter de 20h pour assister à une partie mettant aux prises le Junior de Montréal aux Etoiles de la ligue sénior majeure du Québec.

Le prix d'entrée est de 1 \$ pour les adultes et gratuit pour les enfants de moins de 14 ans accompagnés de leurs parents.

Sportifs de Lachenaie vs Télé-métropole

Les Etoiles de la ligue Les Sportifs de Lachenaie seront à l'oeuvre le mercredi 9 juillet à compter de 19h au parc Claude Sarrazin alors qu'ils rencontreront l'équipe Pepsi/Télé-Métropole.

Voici les joueurs tel que déterminés par leurs équipes respectives:

1er but: Alain Châteauvert (Location Major)
2e but: Normand Roy (Chandalis)
3e but: Daniel Beaulac (Bourgeois Burger)
Arrêt-court: Raymond Campeau (Brasserie Grand-Mère)
Receveur: Jérôme Lambert (Léo Esso)
Champ gauche: Réjean

Bourgeois (Garage BP) Champ centre: Michel Hétu (Pirates Bonsoir)
Champ droit: Sylvain Déchantigny (Guy Danereau)
Lanceurs: Georges Collin (Pirates), Sylvain Lupien (Léo Esso), Félix Lavoie (Location Major).
 Bonne chance!

Paul Michaud, publiciste.

Les Eperviers démontrent leur supériorité

Encore une fois cette semaine, les Eperviers de Mascouche n'ont pas trahi leur réputation qui les met parmi les premiers au classement de la ligue sénior majeure.

A Saint-Ignace le 6, ils n'ont pas remporté la victoire mais de justesse. Le compte rendu laisse voir un pointage de 2 à 1 en faveur du Saint-Ignace et six erreurs de la part

de Mascouche, ce qui explique leur défaite. En revanche, les Eperviers ont manifesté leur volonté de gagner le dimanche à Sorel en gagnant 8 à 1.

Visiteurs: Mascouche, 8 points, une erreur
 Receveurs: Sorel, 1 point, trois erreurs

ML	P	PM	CS	K	BB	APL
C. Paquette	7	1	1	5	6	4
0						

Lanceur gagnant: Claude Paquette
 Lanceur perdant: Paul Desalliers
 Circuit: Armand Lalonde de Mascouche
 Joueur offensif: Daniel Chevrier de Mascouche, 3 en 4, 1 PP.

Le lanceur Claude Paquette qui n'avait lancé que deux parties pour les Eperviers a lancé une partie de 4 coups sûrs. Il a retiré six frappeurs sur trois prises. Paquette a eu de la difficulté dans les 4e et 5e manches mais s'en est très bien sorti en retirant des frappeurs sur trois prises.

Claude a lancé un total de 7 manches, a donné 4 coups sûrs, 4 buts sur balle, a retiré 6 frappeurs sur trois prises, a donné un point et donné à son équipe un compte final de 8 à 1 sur les Tigres de Sorel.

N'oubliez pas

Vendredi soir prochain à compter de 8h30, les Etoiles de la ligue sénior majeure du Québec affronteront les Etoiles de la ligue rurale de la Mauricie au stade municipal de Sorel.

Les Vaillantes de Montréal-Nord à Mascouche

A l'occasion du deuxième tournoi de balle-molle "Mascouche" présidé cette année par M. le maire Gilles Forest, et qui aura lieu les 11, 12 et 13 juillet au parc Gilles Forest, l'équipe féminine de fastball Les Vaillantes de Montréal-Nord avec Sylvie Alard en tête se mesurera à une équipe d'étoiles de la Ligue

Molson Laval. C'est une occasion pour les jeunes filles et leurs parents de voir à l'oeuvre la meilleure équipe féminine au Québec.

Cette équipe dirigée par Michel Théobald sera à Mascouche pour l'ouverture du tournoi vendredi le 11 juillet à

20h30. La direction du tournoi invite tous les amateurs de balle-molle et les autres à venir voir à l'oeuvre les meilleures équipes de classe B de la province qui se disputeront une bourse de 2 000 \$.

Bienvenue à tous!



ALBERT DIT... 'Durant juillet et août venez voir nos SPÉCIAUX

Nous avons une douzaine de 200 SX ou 200 SX, SL en **SPÉCIAL** en inventaire. **Soyez les premiers à faire votre choix de couleurs**

"Les caractéristiques de la 200 SX frappent en plein là où ça compte: l'orgueil, l'amour-propre. C'est pourquoi tant d'acheteurs se rendent chez Datsun Dumoulin pour essayer la 200 SX".
 "Supériorité de performance, de construction, d'élégance et d'insonorisation: C'est là toute la 200 SX".

JUILLET ET AOÛT EN SPÉCIAL



GARAGE DUMOULIN 8115, BOUL. LEVESQUE, ST-FRANÇOIS
 DATSUN CREDIT DISPONIBLE LOCATION LONG & COURT TERMES 665-7459

Les potins à "Di"

Secrétaire adjointe: Lyne Deshaies

-Célibataire
 -Etudiante à l'université de Montréal en maths appliqués.
 -9 ans marqueur pour: hockey mineur local et interité de Terrebonne, Ligue intermédiaire: Bons Copains, Jeunes de Coeur
 -Superviseur des marqueurs au hockey mineur durant deux années.
 -Statisticienne pour les ligues intermédiaires Bons Copains (2 ans) et Jeunes de Coeur (1 an).
 -Instructeur au hockey: Atome: 1 an; Pee-Vee: 1 an; Ecole de hockey: 1 an.
 -Secrétaire de l'école de hockey de Terrebonne.
 -Superviseur et marqueur pour le Tournoi Optimiste Molson/Terrebonne depuis 1975.
 -10 ans marqueur au baseball mineur: local et interité.
 -Superviseur des marqueurs au baseball durant 5 ans.
 -Arbitre fédéré depuis 3 ans au baseball mineur
 -Instructeur atome au baseball: 2 ans.
 -Instructeur école de baseball.

Mlle Lyne Deshaies a accepté d'assister la secrétaire du hockey mineur pour la prochaine saison. Elle sera d'une aide précieuse puisque l'expérience acquise contribuera à l'amélioration du hockey. Il n'est pas toujours facile de trouver des personnes qui peuvent prendre la relève des anciens; cependant, Lyne fait partie de ce groupe de personnes. Dans tous les sports, il est rare de rencontrer des femmes connaissant les règles de jeu parfaitement, mais Lyne Deshaies peut se vanter d'être "une" d'elles. Nous lui souhaitons bon succès dans ce nouveau poste de secrétaire-adjointe au hockey mineur.

BEAUTE ET ELEGANCE Vanités-Dessus de comptoirs moulés

Rajeunissez votre cuisine

471-1276

Une exclusivité Les maisons Thermo-Canadiennes Inc.

Monsieur dismat Les Matériaux de Construction INC. 474-0556 474-1166

bois, matériaux, TOUT pour la construction! Mascouche Lumber inc.

2939, rue DUPRAS, MASCOCHE

Mme J. Riopel, prop.

PEINTURE KEM ET M.F.
 PORTES-CHASSIS
 FERRONNERIE-QUINCAILLERIE
 PREFINI-FOYERS-POELES

Matelas directement du manufacturier

AU COIN DU DORMEUR ENR

471-3582 • 748 rue Saint-Pierre • Terrebonne

Le plus vaste choix de meubles non-peints de la région (sur mesure si désiré)

Venez consulter nos catalogues.

Prix imbattables

LARGEUR 101" HAUTEUR 78" PROFONDEUR 15"

Corpus en Acajou feuillé

- Façade en mélamine ivoire
- 3 portes de verre. Bar à porte coulissante.
- Éclairage incandescent.

3 MCX AU COMPLET Rég. \$1,103.95 NOTRE PRIX \$959.95

CHARGEX VISA

MISE DE CÔTÉ - LIVRAISON GRATUITE

GRANDE

OUVERTURE VENDREDI 18 JUILLET

SON ET LUMIÈRE

JAMAIS VU DANS LE NORD

ARTISTES INVITÉS

"RIRE-O-RAMA 80"

ENTRÉE LIBRE VOTRE HÔTE: RICKY

Disco du Nord

1833 Route 337, Ste-Julienne, Québec.

6 MILLES AU NORD DE SAINT-LIN

LE DISCO À SON MEILLEUR... C'EST À LA DISCO DU NORD

ARCHITECTES

FREGEAU + VACCARO ARCHITECTES

985 DE BOURGCHAM, ST-LOUIS-DE-TERRERBONNE
QUÉBEC, CANADA J0N 1N0 TEL: (514) 475-7880

300, 14^{ÈME} AVENUE, DEUX-MONTAGNES
QUÉBEC, CANADA J7H 3W4 TEL: (514) 473-6482

arpenteurs

LABRE et LAROSE
ARPENITEURS-GEOMETRES

Réjean Labre

487 rue Notre Dame
Repentigny, Qué J6A 2T6

Tel: 581-4846
581-7792

PIERRE LACAS
arpenteur-geometre

3100, boul. Mascouche 474-2426
Mascouche

Gaétan Meunier
ARPENITEUR GEOMETRE

940, Montée Masson, suite 201
Lachenaie, J6W 2C6

Bureau 471-0388
Résidence 471-2739

ALFRED TROTTIER
INGENIEUR-CONSEIL 661-9210

BLONDIN & POULIN
ARPENITEURS-GEOMETRES
Gilles Poulin, B.Sca. A.G.

800, rue Montrose, Duvernay (Ville de Laval)
661-0580

assurances

ASSURANCES BERNARD Inc.

ASSURANCES GENERALES
DANS LA REGION DEPUIS 1952

471-3871 Rés.: 669-1807

510, rue Saint-Louis Terrebonne

CORBAIL & FILS ASSURANCES INC.

TOUT en assurances
Jacques Corbeil - Pierre Corbeil

471-3733

780, boul. des Seigneurs Terrebonne

ANDRE DESJARDINS ASSURANCES INC.

ASSURANCES GENERALES

André Desjardins, C.D.A.A.
Pierre Desjardins, C.A. Ass.

471-2855

451, boul. des Seigneurs Terrebonne

avocats.

Bureau jour et soir 471-2313

LAURENCE, MARCOUX ET ASSOCIÉS
AVOCATS CONSEILLERS JURIDIQUES

Jean Richard Laurence
Allen Marcoux
Judith Viens

455, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

PAQUETTE, GODIN et SIMARD
Avocat
CLAUDE PAQUETTE

André Godin 240 St-Jacques
Fernand Simard Montréal 842-9914
Pierre Boisvert 845 Place Eymard
Ghislaine Champoux Terrebonne 471-4596
Michel Fortier
Marco Rivard

chiropraticiens

471-9190

Dr LUC-J. GAGNON
CHIROPATICIEN
Sur rendez-vous

781, rue L.-Lachapelle Terrebonne

comptables agréés

BILODEAU & ASSOCIÉS
Comptables agréés
Pierre Bilodeau, C.A., M.B.A.

3,100, boul. Mascouche 474-4448 Mascouche

471-8173

Jacques Bilzile, c.a.
Comptable agréé - Chartered Accountant

Bureau: 9h à 17h
Le soir sur rendez-vous

563, boul. des Seigneurs
TERREBONNE J6W 1T5

Lemire et Associés
COMPTABLES AGRES
Claude Lemire, C.A.

Ouvr. de 9h à 17h sur semaine
le soir sur rendez-vous

790, boul. des Seigneurs 471-6439
Terrebonne

comptables généraux lic

De Carufel Dufresne & Associés
EXPERTS-COMPTABLES - COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

715, Boul. des Seigneurs Terrebonne, Québec J6W 1T5
(514) 471-0504 - 3804

MARC DE CARUFEL
NORMAND DUFRESNE

dentistes

DR. ABDEL, D.D.S.
chirurgien-dentiste
Face à la polyclinique de Terrebonne
Bureau sur semaine, à partir de 9h30 à m.
878, Place des Seigneurs
Terrebonne 471-1771

1100 Montée Masson, Local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J0N 1C0

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

DR. YVES BÉLANGER
DR. LOUIS VAILLANCOURT Tél: 474-4177

Dr Nidal J. Sakkal
CHIRURGIEN DENTISTE
sur rendez-vous
Service d'urgence

2103, CHEMIN GASCON, R.R. No 2
ST-LOUIS DE TERRERBONNE (QUE.) TEL: 471-9469

denturologistes

Jean Beupré
Pierre Beupré

Beupré & Beupré, d.d.
DENTUROLOGISTES

2300 CHEMIN GASCON, ST-LOUIS DE TERRERBONNE

471-5391 ou 667-7760
(Sur rendez-vous)

PIERRE DUVAL d.d.
Denturologiste

Confection et réparation de protèses dentaires

1446, Dumont
(Route 25 et montée Masson) TERREBONNE

immeuble

Courtier en immeubles Tél: 471-8722
471-1536

Raoul Chartrand
Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et terrains

Bur. 474 St-Louis Terrebonne P.Q.

INGENIEURS-CONSEIL

435-2455

J.-P. MARTIN, ING., A.-G.
INGENIEUR CONSEIL - ARPENITEUR-GEOMETRE

51 QUÉST, RUE BLAINVILLE
C. P. 32 VILLE DE STE-THERÈSE

Grand succès du tournoi de l'île St-Jean

Suite à une partie presque parfaite des deux guerriers en lice, les "P'tits gars de l'Est" ont remporté la

finale du tournoi de classe C qui avait lieu en fin de semaine à l'île Saint-Jean. C'est par la très mince marge

N.B.: A cause de l'heure de tombée, nous ne présentons les photos du tournoi que dans la prochaine édition de LA REVUE.

médecins

Dr. J.P. Forest, M.D.
Gynécologue

468 rue Saint-Louis, Terrebonne
Pour rendez-vous: 471-2537 ou 274-7875

Polyclinique médicale BUREAU DES SPECIALISTES

*Chirurgien *Gynécologue *Pédiatre
*Cardiologue *Oto-rhino-laryngologiste
*Urologue *Dermatologue *Diététiste
*Chirurgie plastique

901, Boul. des Seigneurs, Terrebonne
Sur rendez-vous: 471-2252

Polyclinique médicale de Terrebonne

901, boul. des Seigneurs Terrebonne 471-1117

Dr Pierre Baril, M.D.
Dr Daniel Beaudoin, M.D.
Dr Pierre Dufort, M.D.
Dr Jean-Guy Larose, M.D.
Dr Marcellin Lemaire, M.D.

MEDECINE GENERALE BUREAU SUR RENDEZ-VOUS

SALLE D'URGENCE

Sur semaine: 9h a.m. - 10h p.m.
Samedi-dimanche: 10h a.m. - 9h p.m.

notaires

Tel.: 471-7445

Gabriel Fortand, B.A., L.L.L.
Notaire

Etude Clossey, Gravel & Fortand
940, Montée Masson
Lachenaie, Qué. J6W 3T8

Me René Gadoury
B.A., B.L.L., D.D.N.
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE

986 LE GARDEUR, MASCOCHE P.Q. J0N 1C0 474-1584

Gravel, Gravel & Dagenais
Notaires

145, St-André Terrebonne 471-9222 - 3001
Léopold Gravel, Robert Gravel, Pierre Dagenais

optométristes

EXAMEN DE LA VUE
Dr Pierre Bordenaveau, O.D.
OPTOMETRISTE

Lentilles progressives rigides, semi-rigides, souples, souples à port prolongé
Vision des enfants

Centre professionnel
3100, Boul. Mascouche, ste 235
Mascouche 474-2463

LISE-ANNE CHASSÉ
DOCTEUR EN OPTOMETRIE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT

POLYCLINIQUE TERREBONNE
SUITE 103
901 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, QUÉ. 471-1680

EXAMEN DE LA VUE
DR L.P. RAYMOND
Optométriste
Bureau sur rendez-vous

595, rue Théberge 471-3381 Terrebonne

pharmaciens

YVES MATHIEU
pharmacien

PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE 471-6664
CENTRE PROFESSIONNEL MASCOCHE 474-2495

Echos du club Forest Sports



Dans le but d'encourager les efforts de tous les membres du club FOREST SPORTS, la direction aimerait faire part que Michel Forest a été élu le "JOUEUR DU MOIS DE JUIN".

Grâce à une excellente moyenne au bâton de 432 et 10 points produits en plus de voler 10 buts, à la défensive Michel a conservé une moyenne de 915.

Pour souligner cette occasion un repas pour deux (2) personnes lui sera offert. Gracieuseté du Restaurant AU POULET NOUVEAU de Mascouche.

Félicitations Michel.

Les équipes Internova



Cette semaine, nous vous présentons les filles qui composent l'équipe de catégorie inter-cité de La Plaine. Il s'agit de J. Daigneault, S. Gravel, M. Dumont, J. Duquette, L. Major, J. Fortier, S. Daigneault, J. Phillips qui sont dirigées par les instructeurs M. Paquette et L. Desjardins. (Photo: MARCEL GAUVIN)

vétérinaires

390 Grande Allée St-Louis de Terrebonne, Qué. J0N 1N0

Visite à domicile 471-0595

Clinique vétérinaire Grande Allée
DR. PIERRE ROUSSELLE M.V., I.P.S.A.V.

Heures d'ouverture

• Du lundi au vendredi:	11 heures à midi 13 heures à 15 heures 18h30 à 21 heures	Sur rendez-vous seulement
• Le samedi:	10 heures à 13 heures	

Clinique Vétérinaire de Mascouche

2594, boul. Ste-Marie * Mascouche [Qué.] J0N 1C0
Téléphone: 474-4161

Dr Carole Joubert, M.V., I.P.S.A.V.

Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 12h à 20h

Consultation 12h à 14h
18h30 à 20h

Sur rendez-vous seulement

tournoi

Samedi le 12 juillet, à 10h au 2932 rue Dupras à Mascouche, aura lieu une première assemblée concernant l'organisation du 2e Tournoi de Hockey Midget de Mascouche.

Toutes les personnes intéressées à prendre part à l'organisation de cette manifestation sportive sont invitées à y prendre part.

Le Tournoi aura lieu du 27 décembre 1980 au 31 janvier 1981 avec relâche le 31 décembre et le 1er janvier.

Vous êtes attendus en très grand nombre.

Louis Galardo
président du 2e tournoi de hockey Midget de Mascouche



LA VILLE DE TERREBONNE

AVIS PUBLIC

Demande de personnel pour recensement annuel Etudiant(es)

Les étudiants(es) ou autres personnes intéressées à faire le recensement annuel de la Ville de Terrebonne sont priés de faire leur demande écrite d'ici vendredi, le 25 juillet 1980, avant 17 heures, date limite de réception.

Le travail durera entre trois semaines et un mois et débutera la première semaine d'août 1980. Afin de rejoindre tout le monde, les visites à domicile devront se faire les soirs de la semaine ou les week-ends.

Les demandes écrites seulement seront considérées et les étudiants(es) auront priorité, s'il y a lieu. Adressez votre demande à l'adresse suivante:

La Ville de Terrebonne
a/s Monsieur Jean-Jacques Lauzon
Greffier-adjoint
86, rue Saint-André
Terrebonne
J6W 3C3

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page. 471-3719
Tarif minime pour contrat de 6 mois et plus

Une cantine-santé aux Galeries de Terrebonne

Un moyen attrayant pour se "tenir en santé"

Information et dégustation, conseils et moyens concrets, tabagisme et alcoolisme, pois chiche et yogourt voilà quelques aspects de la Cantine-Santé qui était présentée par le ministère des Affaires sociales en collaboration avec le service Nutrition du CLSC Lamater aux Galeries de Terrebonne le vendredi 4 juillet.

Les cantines-santé sillonnent le Québec depuis le 16 juin maintenant. Elles iront dans les centres commerciaux, les terrains de camping, les parcs et camps de vacances. Elles s'inscrivent dans le cadre de la campagne "Au Québec, faut se tenir...en santé".

On pu déguster des aliments sains et nourrissants tels les salades de riz, des trempettes, des pains-gâteaux, des brochettes de fruits-fromage, des yogourts moitié-moitié et se désaltérer de cocktails non-alcoolisés et jus de fruits. Des recettes étaient distribuées afin que les gens puissent réaliser à la maison ces bonnes habitudes et les

conserver. Des diététistes ont animé la dégustation et dispensé conseils et renseignements. Des brochures étaient distribuées à tous ceux qui en faisaient la demande. On espère par la tenue de ces cantines-santé améliorer la condition de vie des Québécois.



La cantine-santé du ministère des Affaires sociales était aux Galeries de Terrebonne vendredi dernier. Elle a permis à de nombreuses personnes de goûter et d'apprécier des aliments "santé" gracieusement distribués au public. Le service-santé du CLSC Lamater y participait. (Photo: LA REVUE)

Le tournoi de golf junior Opti Québec/Maritimes: un succès monstre

C'est vendredi dernier, au club de golf Mascouche qu'a eu lieu le tournoi de golf junior optimiste Québec Maritimes organisé par M. Bernard Mondoux qui était le président de ce comité sous la présidence honoraire de Maurice Custeau du Journal de Montréal. Le tournoi fut un succès sur toute la ligne avec 75 inscriptions des jeunes venant de Terrebonne, Saint-Vincent-de-Paul, Hull, Valleyfield, Sept-Îles, Mascouche, Laval, Québec, etc...



Dame nature a fait sa part en offrant aux golfeurs une belle journée. Manon Larose du Club Optimiste Duvernay avec une ronde de 79 et Pascal Quevillon de Montréal Olympique qui a joué un 72 se sont mérités les tro-

phées d'usage en plus un voyage d'une semaine à San Diégo tous les moins chanceux, on ira à Balconville profitant de sa piscine ou de celle du voisin. C'est pour cette raison que Parents-Secours La Plaine fera relâche jusqu'au ou vers le 15 août.

Les jeunes vont quitter Montréal le 13 juillet 80 de l'aéroport de Dorval vers 9h15 et seront de retour le 20 juillet 80 vers 21h50.

Bernard Mondoux le principal organisateur a accueilli le président honoraire Bernard Paradis du Journal de Montréal qui remplaçait Maurice Custeau, Yvon Lewis, adjoint-gouverneur, remplaçant le gouverneur Michel Bourgeois. Le Club Optimiste de Mascouche était le club hôte de ce tournoi. A l'an prochain.

Parents-secours à La Plaine

C'est la période des vacances, tout le monde est au repos ou se prépare à partir. Pour les moins chanceux, on ira à Balconville profitant de sa piscine ou de celle du voisin. C'est pour cette raison que Parents-Secours La

Plaine fera relâche jusqu'au ou vers le 15 août. Les Parents-Secours seront alors avisés de la reprise des activités par le biais du journal LA REVUE. Au programme: visite des enfants lors de

la rentrée scolaire pour mieux les sensibiliser à Parents-Secours. D'ici là, bonnes vacances et soyez prudents. Liliane Archambault Parents-Secours La Plaine

Journée des jeunes au stade

Tous les jeunes de 8 à 17 ans sont cordialement invités à assister à la toute qui opposera les Cubs de Chicago et les Expos de Montréal. Venez voir YOUNPI à

l'oeuvre, celui-ci saura sûrement vous faire passer un très beau dimanche. Des autobus partiront des Galeries de Terrebonne vers midi.

A cet effet, tous ceux et celles qui seraient intéressés à participer à cet événement n'ont qu'à communiquer avec le responsable. Guy Vaillancourt, 471-6307.

L'âge d'or à Jay Peak

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux

nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux

nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage.

Pour de plus amples informations: 471-6538.

A Saint-Louis-de-Terrebonne, on s'amuse...

Depuis mercredi le 25 juin plus de 200 jeunes se rendent régulièrement aux différents parcs de la municipalité afin de participer à plusieurs activités des plus diversifiées. Mercredi le 9 juillet les jeunes âgés entre 5 et 18 ans pourront se rendre à Terre des Hommes afin de visiter plusieurs pavillons et admirer les Floralies. Le départ se fera à 9h de chacun des parcs et le retour est prévu pour 16h30. Le coût est de 2,50 \$ par jeune incluant le coût d'entrée et le transport. Pour participer à cette activité vous devez vous inscrire par l'intermédiaire des animateurs de chacun des parcs.

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage. Pour de plus amples informations: 471-6538.

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage. Pour de plus amples informations: 471-6538.

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage. Pour de plus amples informations: 471-6538.

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage. Pour de plus amples informations: 471-6538.

Le Club de l'Age d'Or de Terrebonne, en collaboration avec Trans-Québec Inc., organise un voyage de trois jours et deux nuits à Jay Peak au Vermont, soit les 12, 13 et 14 août. Le prix comprend le transport par autobus de luxe, l'hébergement pour deux nuits, les deux soupers et deux déjeuners et les services d'un directeur de voyage. Il n'est pas nécessaire d'être membre du club de l'Age d'Or de Terrebonne pour avoir la possibilité de prendre part à ce voyage. Pour de plus amples informations: 471-6538.

chez NAPOLI

LE PREMIER RESTAURANT ITALIEN DE LA REGION

Spécialités italiennes et canadiennes
FRUITS DE MER — STEAK — BAR-B-Q
BUFFET 7 JOURS PAR SEMAINE

UN RÉGAL
Cuissons de grenouilles
Soupe
Pain à l'ail
Dessert-Café
Le tout pour
\$12.50

STEAK SPENCER
Soupe à l'oignon
Avec salade du chef
Pommes de terre au choix
Dessert-Café
Seulement
\$7.00

Prix spéciaux pour réservations de 10 personnes et plus. Renseignements: 471-9211

NOUS LIVRONS: 471-9211

794 DES SEIGNEURS TERREBONNE

Cette étonnante Volkswagen n'utilise pas d'essence.



Cette Rabbit fonctionne au gazole. C'est pourquoi elle vous permet de vous déplacer pour la moitié du coût de notre Rabbit à essence (et la Rabbit a toujours été célèbre par son économie d'essence). De plus, le moteur diesel n'a pas de bougies, de distributeur, de vis platinées, ni de carburateur. Venez nous voir bientôt. Nous serons heureux de vous montrer cette étonnante Volkswagen. La voiture qui répond aux besoins de notre temps.

La Rabbit Diesel

Ne vous contentez pas de moins
AUTOMOBILES A. BÉLANGER INC.
118, Montée Masson, MASCOUCHE, 474-3011, 474-4221

Le Festival de la Montée le 9 août

Tout le population du secteur de La Montée à Saint-Louis-de-Terrebonne est invitée à participer en grand nombre au Festival de la Montée qui se tiendra toute la journée du 9 août. Les activités débiteront à 8h30 le matin pour se terminer vers 1h dans la nuit. Voici un horaire complet de ce festival d'été:

-Dès 8h30, le tournoi de fer pour hommes et femmes débutera et se poursuivra toute la journée. Les inscriptions pour ce tournoi auront lieu jusqu'à 8 août chez Mad. Nicole Boucher, 2210 Louis-Hébert, Saint-Louis-de-Terrebonne (471-0484)

-A 13h30: Jeux et courses pour les enfants âgés de 3 à 14 ans.
-A 16h: jeux pour adolescents âgés de 14 et 18 ans.
-A 17h, souper familial. **APPORTEZ VOTRE LUNCH.** (Il y aura vente de bié d'Inde, de bière, de liqueurs douces et de chips).

-A 19h, discothèque avec animateur.
-A 20h, remise de trophées, médailles et prix aux gagnants.
-A 20h30, la soirée se poursuit...
Endroit: parc Champlain (entre les rues Durocher et Champlain).

Résultats pour L'Alliance

Samedi dernier, à Montmagny, L'Alliance Bois-des-Filion/Terrebonne participait à une compétition de catégorie "concerts". Le corps de notre région a remporté une quatrième position.

Dimanche, à L'An-

cienne-Lorette, L'Alliance a décroché une troisième position.

A venir L'Alliance participera aux compétitions suivantes: le 10 à Valleyfield, le 12 à Saint-Hyacinthe et dimanche, elle procédera à l'ouverture de la saison des Expos de Montréal au Stade Olympique.

MAINTENANT OUVERT
ACHAT VENTE REPARATION MOTOS ET CYCLOMOTEURS
1481, ST-LOUIS - TERREBONNE - 471-5107

vie de mon village

Vicaire à Saint-Henri

Le diocèse de Joliette comprend 54 paroisses. On y compte 43,789 familles et une population de 153,366 personnes. Saint-Henri-de-Mascouche est la paroisse la plus peuplée avec ses 12,510 personnes. La paroisse christ-Roi (Joliette) est la deuxième avec 11,250.

Saint-Henri-de-Mascouche est desservie par une équipe de prêtres et constitue un milieu favorable pour accueillir un confrère qui revient de mission extérieure. Il trouvera dans notre paroisse des institutions, des personnes et des confrères susceptibles de favoriser son adaptation à la réalité nouvelle du Québec.

M. Marcel Houle est né à Saint-Cuthbert le 10 mai 1935. Il fut ordonné prêtre pour le diocèse de Joliette le 25 mai 1960. Par la suite il travailla surtout dans l'éducation ne manquant pas d'occasions d'exercer le ministère paroissial pour donner un coup de main.

Il donna huit ans de sa vie aux missions en Honduras. Il en est revenu en février dernier. Après quelques semaines de repos il entreprit un recyclage de 10 semaines à Pierrefonds.

A la fin de ce stage Mgr René Audet le nomma vicaire à Saint-Henri-de-Mascouche. Nous sommes heureux de l'accueillir dans notre équipe presbytérale. Il remplace M. Claude Renaud, nommé, en mai dernier, vicaire à Saint-Lin.

Les paroissiens auront plaisir à travailler avec ce collaborateur et M. Houle se dit lui-même enchanté de ses premiers contacts avec le milieu.

Ensemble nous lui souhaitons un agréable et fructueux ministère à Mascouche.

AURÉLIEN BREULT,
Ptre Curé de Saint-Henri de Mascouche

REMERCIEMENTS
Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclairais tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de la miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

B.T.

SALON FUNÉRAIRE JOS. GRAY & FILS
471-3832
Directeur de funérailles LEOPOLD GUAY, prop.
756, St-Louis Bureau: 284, rue St-André Terrebonne
Service ambulance jour et nuit

RESIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS FUNERAL HOME
Air climatisé
Cyrille Joyal Roland Thuot Directeur de funérailles
939, rue Saint-Louis TERREBONNE
471-4092
Ambulance Terrebonne Enr. Service jour et nuit
979, rue Saint-Louis, Terrebonne
Cyrille Joyal, prop. 471-3809

474-4118 474-4118
FM Funerarium de Mascouche
PROP. LUCIEN GAGNON ET FILS
850 MONTÉE MASSON MASCOUCHE P.Q.
A VOTRE DISPOSITION 24 HEURES SUR 24

les p'tit's annonces

VOS PETITES ANNONCES PAR TELEPHONE A "LA REVUE" 471-3710

ANIMAUX

Doberman brun femelle, 8 mois, à vendre, 471-5547

Petit chien Colley pur, non enregistré, 471-9286

Terrebonne, tonte et entretien pour chiens de toutes races, 471-2401 (27 août incl.)
Old English Sheepdogs, Schnauzers, Dachshunds, épagneuls, collies, labrador, berger allemand, enregistrés, vaccinés, Claire Pilon, 471-0170 (JNO)

A LOUER

Locaux à louer, Montée Masson, Saint-François, Laval, 750 p.c. et plus, 666-1139, le soir 254-7442 (16 juil. incl.)

Local à louer, 16x39, Montée Masson, Lachenaie, près boul. des Seigneurs, 471-9494, 471-8703 (9 juil. incl.)

Derniers locaux pour divers genres de commerces, Ile St-Jean, Terrebonne, 669-7820 (JNO)

Local commercial à louer ou à vendre, 61x50, au 3000 Côte Terrebonne, 471-3252 (9 juil. incl.)

Masc. Plaza GPA, quelques locaux à louer; un local 212 p.c., 1 local 337 p.c., 1 local de 1000 à 2000 p.c. idéal pour magasin de sport, artisanat, coupons, vêtements d'enfants, coordination, etc... 474-1411 Michel Boucher (9-16-23-30)

Magnifique local à louer, 700 p.c. idéal pour professionnel, pour inf.: 471-6297 après 17h. (9-16)

Local 2275 p.c. à louer, dans parc industriel de Lachenaie, 471-2574 ou 478-2294 (30 juillet incl.)

AUTOMOBILE

Cadillac Coupe de Ville 1973, moteur 501, toute équipée, moteur 10,000 milles très propre, 2 000 \$. 471-2300 ou 728-0317

Buick 74, toute équipée, 54,000 milles, prix à discuter. Information: 471-8091

1973, Mark II, Toyota de luxe, 6 cylindres, standard, mécanique et carrosserie entièrement refaites, (preuve), A1, 8 pneus, mileage du moteur 18 000 milles, 1800 \$. 477-9969

Oldsmobile Delta 88 Royal, 1978, 4 portes, air climatisé, 4 500 \$. 471-1332 (9-16)

Beaumont Acadien 1969, bonne condition, femme conducteur, 400 \$. après 17h. 856 Du Saguenay, Lachenaie, 471-5267

Ford Station Wagon, 1976, parfait état, 1 900 \$. soir 471-5529

Corvette 1979, équipée, 10,000 km, état neuf, 471-0670

Honda Civic 1978, bon état, 2 000 \$. particulier, femme, soir seulement, 471-2414

Buick Le Sabre, 1976, Pontiac Lemans, 1974, Pacer RX 1975; GMC CrewCab 1975; GMC 1 1/2 tonne 1975; GMC Pick Up 1/2 tonne 1975; Jeep Welle avec pelle à neige, 471-2404 ou 665-4092

Chevy Van 1978, 1/4 tonne moteur 350, 60,000 milles, 5 300 \$. aussi Chevrolet Bélair, 1977, moteur 307, 35,000 milles, 3 300 \$. 471-9928

Dodge Van 1973, 318, isolé 2 chauffettes, anti-rouille, carrosserie refaite, peinture à faire, à voir, après 18h. particulier, 471-6403

Hornet 1973, manuelle, très propre, 500 \$. 477-9116 (18-25-2-9)

Dodge Charger 1974, pneus Michelin neufs, vendrais 1 000 \$. 471-7422 (2-9)

Particulier, 2 Ford Bronco, 4x4, Custom 1978, automatiques, servo-freins-direction, radio am/fm stéréo cassettes roues sports, support arrière pour pneu de secours, l'une bleue et blanche, l'autre grise et noire, 37000 km et 48000 km, 5800\$/ch., 722-1468 (16 août incl.)

Hornet 1973, 6 cylindres, 258, propre, 500 \$. 82,000 milles. 471-1512 ou 471-2300

CHAMBRE

Chambre à louer, endroit tranquille, 746 St-Jean-Baptiste, 471-3224 (2-9)

TISSU JEANET

512, ST-LOUIS TERREBONNE 471-2080

• Tissu à la verge et à la livre
• Articles de Couture de tous genres

DIVERS

Attention, tenue de livre, généraux, facturation, commerces et particuliers, s'il vous plaît, aussi rapports d'impôts. 323-2059 (JNO)

Tapis Marcel Enr., nettoyeur de tapis à la vapeur, 3 ans d'expérience, 471-4612 (9-16-23-30)

Maçonnerie et menuiserie en général. Spécialité finition de sous-sol. Estimé gratuit. Bureau, 474-1655, rés. 474-0292 (JNO)

Perdue boucle d'oreille le 23 juin, récompense. 471-5820 ou 474-0767

Disco Mobile, son lumières et animation, 7000 chansons. 1000 watts de son, 471-7948 ou 5784 (9-16-23)

Le Royaume de la Monnaie Achetons vos vieux bijoux en or, pièces de monnaie en or et argent, série olympique. Allons à domicile. Payons comptant. Pour informations, André De Chatigny, 471-6709

Spécialité, traitement d'imperméabilisation, traitement au silicone pour mur de brique, pierre ou béton, également joints de silicone, contour de bain. Estimation gratuite. Chauffage caulking expert, 625-3600 (13 août incl.)

ATTENTION: "Rapports d'impôts" Commerce et particulier, allons chercher. Tenue de livres, généraux, facturation, etc. Tél. 323-2059 (JNO)

Spécialiste sablage de planchers, pose de marquetterie, finition à votre choix. Gilles Contant Inc., 669-2705 ou 663-7847 (JNO)

Je suis dame disponible pour entretien de bureaux de professionnels. 471-6324 (2-9)

Peierinage à Ste-Anne-de-Beaupré, 28 juillet 80. Départ du stationnement de l'église Holy Rosary, Masc.-Heights, à 6h et à 8h30 de Terrebonne. Inf. Mad. Maurice Lepage, 477-0482 (2-9)

Disco-Animation, Lorraine et Claude Enr. Animateur professionnel, maître cérémonie, musique variée. 471-4223 (20 août incl.)

Télévision à temps partiel réparation de T.V. par les soirs, service rapide, 3 mois de garantie, pièces et main d'œuvre. Estimation gratuite à l'atelier, 1177 Mathieu, Mascouche, 474-3780 (JNO)

Compresseur Atlas Copco, 10 forces avec 2 pompes 2 300 \$; set à souder Acetylene 200 \$; soudeuse électrique 200 \$; équipement pour soudure 100 \$; 471-9928

Mini laveuse essoreuse Inglis excellente condition, 150 \$, 1315 Paquin #6, Ile Saint-Jean, Terrebonne, (9-16)

Climatiseur Kenmore 10 000 BTU, un an d'utilisation, 300 \$. 471-5069 (9-16)

2 radios stéréo, système de son, 2 vaisseaux anciens. 471-2147, André (9-16-23)

Moto Honda 350, parfaite condition, pneus neufs, 375 \$ 471-1602

Machine à coudre overlock, machine à bord, machine ordinaire manufacture, tissus, le tout 2 000 \$. 477-1421

Mobilier de chambre à coucher, 3 mix couleur noyer 150 \$. 471-7547

MEUBLES ET EQUIPEMENT DE BUREAU, 471-8162

Ameublements R. Simard 66, boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés Reprises de finance et antiquités.

Ameublements R. SIMARD 66, boul. Ste Anne Ste Anne des Plaines 478-0980

REMBOURGEMENT ALBAN Travail fait par des spécialistes en rembourrage

5 ans de garantie écrite Chaises de cuisine, Lazy-boy, sofa, divan-lits, etc. Salle d'échantillon

390 ch. Gauthier, La Plaine (Rte 335) 478-1242

MACHINES A COUDRE SINGER

• Vente et service de machines à coudre et aspirateurs
• Démonstration à domicile
• Réparations de toutes marques
• Service rapide jour ou soir

LES GALERIES DE TERREBONNE 471-2211

Estimation gratuite
Accessoires de couture

Achetez et vendons meubles usagés, 734 St-Jean-Baptiste, 471-7784 (23 juil. incl.)

Achetez et vendons meubles usagés, 734 St-Jean-Baptiste, 471-7784 (23 juil. incl.)

3 pneus Uniroyal radial d'été, GR-76-15, 6 mois d'usage, 120 \$; fauteuil causeuse style colonial, tissu orange bois érable très beau, un an, 180 \$. 474-1093

Pneus Super Turnpike, H-Traction 8.75-16.5, un neuf et un usagé. 471-7603

Machines à coudre à vendre, plain et overlock, prix à discuter. 471-4727 (30 juil. incl.)

Equipe de camping, poêle, lampe 2 réservoirs, gaz propane, tente grange, 2 pneumatiques, le tout 125 \$. 471-3885

Moteur hors bord Johnson 1975, 40 forces élect. long pied avec batterie 90 amp. 700 \$ 471-1108

Tente roulote Confort toute équipée, toit rigide, argent 1 200 \$. très propre, 474-3447 (9-16)

Compresseur Atlas Copco, 10 forces avec 2 pompes 2 300 \$; set à souder Acetylene 200 \$; soudeuse électrique 200 \$; équipement pour soudure 100 \$; 471-9928

Mini laveuse essoreuse Inglis excellente condition, 150 \$, 1315 Paquin #6, Ile Saint-Jean, Terrebonne, (9-16)

Climatiseur Kenmore 10 000 BTU, un an d'utilisation, 300 \$. 471-5069 (9-16)

2 radios stéréo, système de son, 2 vaisseaux anciens. 471-2147, André (9-16-23)

Moto Honda 350, parfaite condition, pneus neufs, 375 \$ 471-1602

Machine à coudre overlock, machine à bord, machine ordinaire manufacture, tissus, le tout 2 000 \$. 477-1421

Mobilier de chambre à coucher, 3 mix couleur noyer 150 \$. 471-7547

MEUBLES ET EQUIPEMENT DE BUREAU, 471-8162

Ameublements R. Simard 66, boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés Reprises de finance et antiquités.

Ameublements R. SIMARD 66, boul. Ste Anne Ste Anne des Plaines 478-0980

REMBOURGEMENT ALBAN Travail fait par des spécialistes en rembourrage

5 ans de garantie écrite Chaises de cuisine, Lazy-boy, sofa, divan-lits, etc. Salle d'échantillon

390 ch. Gauthier, La Plaine (Rte 335) 478-1242

MACHINES A COUDRE SINGER

• Vente et service de machines à coudre et aspirateurs
• Démonstration à domicile
• Réparations de toutes marques
• Service rapide jour ou soir

LES GALERIES DE TERREBONNE 471-2211

Estimation gratuite
Accessoires de couture

Gratuitement, ramassons tous vieux meubles, poêles, réfrigérateurs, vaisselle, etc... 471-3089 (10 sept. incl.)

Natation, cours privé à domicile, adultes ou enfants, instructeur qualifié, expérimenté, compétent. (Croix-Rouge, Société Royale), François Tourangeau 471-8065 (2-9)

Achetez et vendons meubles usagés, 734 St-Jean-Baptiste, 471-7784 (23 juil. incl.)

A VENDRE Divers

3 pneus Uniroyal radial d'été, GR-76-15, 6 mois d'usage, 120 \$; fauteuil causeuse style colonial, tissu orange bois érable très beau, un an, 180 \$. 474-1093

Pneus Super Turnpike, H-Traction 8.75-16.5, un neuf et un usagé. 471-7603

Machines à coudre à vendre, plain et overlock, prix à discuter. 471-4727 (30 juil. incl.)

Equipe de camping, poêle, lampe 2 réservoirs, gaz propane, tente grange, 2 pneumatiques, le tout 125 \$. 471-3885

Moteur hors bord Johnson 1975, 40 forces élect. long pied avec batterie 90 amp. 700 \$ 471-1108

Tente roulote Confort toute équipée, toit rigide, argent 1 200 \$. très propre, 474-3447 (9-16)

Compresseur Atlas Copco, 10 forces avec 2 pompes 2 300 \$; set à souder Acetylene 200 \$; soudeuse électrique 200 \$; équipement pour soudure 100 \$; 471-9928

Mini laveuse essoreuse Inglis excellente condition, 150 \$, 1315 Paquin #6, Ile Saint-Jean, Terrebonne, (9-16)

Climatiseur Kenmore 10 000 BTU, un an d'utilisation, 300 \$. 471-5069 (9-16)

2 radios stéréo, système de son, 2 vaisseaux anciens. 471-2147, André (9-16-23)

Moto Honda 350, parfaite condition, pneus neufs, 375 \$ 471-1602

Machine à coudre overlock, machine à bord, machine ordinaire manufacture, tissus, le tout 2 000 \$. 477-1421

Mobilier de chambre à coucher, 3 mix couleur noyer 150 \$. 471-7547

MEUBLES ET EQUIPEMENT DE BUREAU, 471-8162

Ameublements R. Simard 66, boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés Reprises de finance et antiquités.

Ameublements R. SIMARD 66, boul. Ste Anne Ste Anne des Plaines 478-0980

REMBOURGEMENT ALBAN Travail fait par des spécialistes en rembourrage

5 ans de garantie écrite Chaises de cuisine, Lazy-boy, sofa, divan-lits, etc. Salle d'échantillon

390 ch. Gauthier, La Plaine (Rte 335) 478-1242

MACHINES A COUDRE SINGER

• Vente et service de machines à coudre et aspirateurs
• Démonstration à domicile
• Réparations de toutes marques
• Service rapide jour ou soir

LES GALERIES DE TERREBONNE 471-2211

Estimation gratuite
Accessoires de couture

Bicyclette 3 vitesses, CCM, Chita, 30 \$. 471-4033

5 pneus radial, grandeur ER78-14, presque neufs, demande 125 \$ pour les cinq, 471-1670 (9-16)

Moto Honda 750 cc, 1976, 1 600 \$, bas mileage, bonne condition. 471-1029

Moto Honda 175 cc, très bonne condition, 471-4535 (9-16)

A vendre, moto Kawasaki, 100 cc, bonne condition, 450 \$. 666-4905 semaine seulement.

Lessiveuse automatique Viking; table avec 4 chaises en bois naturel. 471-3447 (9-16-23)

Moto Honda 360, 1974, très propre, et en parfait ordre, 8,000 milles, assez équipée. 477-5466, prix à discuter.

Grande bassinettes avec ciel de lit et bureau double assorti, balançoire de bébé, linge de bébé fille, tout très propre, 474-4476

Réfrigérateur et cuisinière marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

4 chassais aluminium, finis vinyle, différentes grandeurs 471-9193

Moto Honda 750 cc, 1976, 1 600 \$, bas mileage, bonne condition. 471-1029

Moto Honda 175 cc, très bonne condition, 471-4535 (9-16)

A vendre, moto Kawasaki, 100 cc, bonne condition, 450 \$. 666-4905 semaine seulement.

Lessiveuse automatique Viking; table avec 4 chaises en bois naturel. 471-3447 (9-16-23)

Moto Honda 360, 1974, très propre, et en parfait ordre, 8,000 milles, assez équipée. 477-5466, prix à discuter.

Grande bassinettes avec ciel de lit et bureau double assorti, balançoire de bébé, linge de bébé fille, tout très propre, 474-4476

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lampes, une chauffeferre, un ventilateur oscillant, 621-2532

Refrigerateur et cuisiniere marque Roy, 2 1/2 ans d'usage 725 \$. 477-5049

Deux mobiliers salle à dîner, 5 pièces et 7 pièces, 2 secrétaires-bureaux, une coiffeuse 6 tir, 5 petites lamp

A VENDRE
propriétés-commerces

Maison mobile 68 X 14, 5 1/2, très propre, 471-4639 (9-16)

Bungalow, 3 ch. à c. s-sol fini avec 2e ch. de bain, terrain 7044 pc, foyer int. et ext. 908 Gariépy, Lachenaie, 471-9928

Mascouche, bung avec s-sol fini, foyer, bar, salle de jeux, grand terrain, clôture, avec piscine chauffée, bien situé, Janet Trudeau, 585-4001 ou 3076 M. Lachapelle Courtier

Mascouche, cottage très propre avec garage, chambre 24 X 14,8 à l'étage supérieur, beau terrain, 24 900 \$ Faut voir, Donald, Cusson, MLS 430-5545, 471-2448 Des Rosters Courtiers

Maison mobile Val Bar de luxe 68 X 14, pour celui qui possède un terrain dans les domaines Laurier ou Bronco, 478-1566 (2-9)

Station service à vendre ou à louer, avec équipement, 477-1040 (2-9)

Lachenaie, bungalow style Québécois, 39 800 \$ intérêt à 10 1/4 % (JNO) informations: 471-8950 (JNO)

Maison mobile 3 ch. à c., grand terrain boisé, 433-319

TERRAINS A VENDRE
TERRAINS LAC NOMINIQUE. Choix de terrains au Grand Lac Nominique, superficie désirée termes faciles. Domaine Nominique Inc. Bureau sur place le samedi et le dimanche. St-Jérôme: 432-4414, 438-8954; MtL: 435-3659, 331-5927 (16 juil. incl.)

2 grands terrains à vendre, coin Raymond et Comtois et coin Comtois et St-Sacrement 471-6230 (13 août incl.)

Chertsey, terrain boisé 200' pi. de façade X 125 pi. de profond, sur chemin déneigé, élect. téléphone, droit à la plage, 1 000 \$ de rabais 471-4021 (9-16)

Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 3 locaux, 1 libre à l'acheteur, revenus 900 \$ par mois. Idéal pour restaurant ou boutique, près de la 640. Excl. s'v. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 étages. Avec logement et sous-sol.

Garage double. Près montée Gascon, 4,650 pi. car. de plancher. Terrain 32,000 pi. car.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE
Montée Gascon: Bâtisse commerciale 32x26. Avec sous sol. Terrain 78x109.

Chemin Gascon: Emplacement pour centre d'achats de 12 unités de 30x60. Terrain: 400 pieds de façade par 235 pieds. Avec sortie arrière rue Hansen et 155 pieds de stationnement à l'avant. Avec services d'eau et d'égoûts.

Montée Gascon: Bâtisse commerciale, 2 étages. Avec logement et sous-sol.

Garage double. Près montée Gascon, 4,650 pi. car. de plancher. Terrain 32,000 pi. car.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE
Montée Gascon: Bâtisse commerciale 32x26. Avec sous sol. Terrain 78x109.

Chemin Gascon: Emplacement pour centre d'achats de 12 unités de 30x60. Terrain: 400 pieds de façade par 235 pieds. Avec sortie arrière rue Hansen et 155 pieds de stationnement à l'avant. Avec services d'eau et d'égoûts.

Montée Gascon: Bâtisse commerciale, 2 étages. Avec logement et sous-sol.

Garage double. Près montée Gascon, 4,650 pi. car. de plancher. Terrain 32,000 pi. car.

ON DEMANDE

Cherche fauteuil roulant en bonne condition, téléphonez entre 9h et 16h30. 471-4885

Usine de profilé d'aluminium, recherche contre-maître-surveillants en mécanique pour position permanente. Max Depien, 1.487-5120

Terre demandée pour fins de remplissage, 477-1814 (9-16)

Cueilleurs de framboises demandés. Inscrivez-vous au SMAC à 472-0442 (9-16-23)

Offre d'emploi: Bijou. Désirez-vous faire de l'argent à temps partiel dans la vente de bijoux. L'opportunité vous est offerte sans aucun investissement. Inf.: 666-6523 (9-16)

Femme de 60 à 65 ans seule, pour partager logement, 477-5725

Cherche ébéniste ou menuisier compétent, avec références, travail temps partiel les soirs. 722-1488 (25-2-9-28)

Cherche personne responsable pour service des repas à domicile pour personnes âgées. Possibilité de démissionner sur place. 471-3510 (2-9-16)

TRUST GENERAL COURTIERS

Pour l'achat ou la vente de propriétés
ZACHEE DESCHENES
Bureau: 254-4566
Domicile: 471-4679 ou 471-8253

LACHENAIE
Due Dumont: Bungalow brique, sous-sol fini, foyer, bar, 4 ch. à c. Salle de jeu, salle de lavage, garage double, occupation discutable.

Boul. Saint-Charles: Cottage avec grand terrain.
Rue des Pins: Cottage tout pierre. Foyer, garage, terrain 15,000 p.c.

Rue Janssens: Cottage pierre-brique, sous-sol aménagé. Occupation immédiate.

MASCOUCHE
Cr. Dumont: Bungalow, salle de jeux, foyer, terrain 10,000 p.c. clôturé, piscine, cabanon, occupation immédiate.

Rue Lafleur: Bungalow, avec foyer, sous-sol fini, garage, piscine, terrain 15,000 p.c. boisé, clôturé, occupation immédiate.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE
Côte de Terrebonne: Bungalow tout brique, sous-sol fini, 2 foyers naturels, 2 salles de bains. Terrain 17,600 p.c. Prix 45 000 \$.

Saint-Laurent: Bungalow avec porte patio, très beau terrain, entrée pavée.

TERREBONNE
Rue Brière: Bungalow, sous-sol fini, prix 33 000 \$. Occupation immédiate.

Rue Lévellé: Bungalow, sous-sol fini, garage, piscine, 2 cabanons, terrain aménagé et partiellement clôturé.

Rue Martin: Bungalow tout brique, sous-sol fini, garage, chauffage électrique, occupation immédiate.

Rue Saint-Louis: Bâtisse commerciale avec entrepôt, 2 garages et logis. Occupation immédiate.

RAOUL CHARTRAND

F.R.I.
COURTIER EN IMMEUBLES
471-8722 • 471-1536

PROPRIETES A VENDRE

Argent à prêter 1ère-2è hypothèque

LA PLAINE

Rue Francis: Bungalow brique, 7 pièces, salle de séjour, garage intérieur et remise extérieure pour marchandises.

TERREBONNE
Rue Saint-Louis: Restaurant bâtisse et équipement, local pour table de billard et machines à boules.

Rue Notre-Dame: 4 1/2 pièces, semi-détaché, paysagé, sous-sol, salle de séjour, salle de lavage, salle de rangement.

Bungalow pierre et briques blanches, 6 1/2 pièces. Très moderne, fourneau micro-ondes et plate. Salle à dîner, foyer, porte patio. Tapis et tulle. Système vacuum, Intercom, Terrain 150 X 100; entrepôt. Sous-sol, logement complet de 6 pièces. Très belle finition avec foyer.

Rue Chartrand: Bungalow 10 pièces, 4 chambres avec becholeur en plus. Prix \$34,000.

RUE CHARTRAND: Bungalow 5 pièces, grand garage extérieur. Patio. Cabanon.

MASCOUCHE

Rue Garden: Bungalow luxueux, 5 chambres, foyer, carré 26 X 62. Garage intérieur. Extérieur brique. Terrain 21,900 p.c.

Terrasse Lamarche: Bungalow 8 pièces, terrain 100x100. Sous-sol avec salle de séjour. Bar. Foyer. Fontaine

Terre 95 arpents, dont 10 arpents en boisé. 9 arpents en façade sur chemin.

Terre 24 arpents dont 3 en façade sur chemin Newton.

Rue Chartrand: Bungalow 5 1/2 pièces, porte patio, carré 30x40, tapix. Terrain 17,500 pi. car. Prix \$30,000.

DES ROSIERS
Le Maître Courtier

URGENT BESOIN DE MAISONS ET TERRAINS

NOUS FINANÇONS NOUS-MEMES

COMMERCIAL: 3 salles de réceptions, 600 personnes, 25 minutes de Montréal, équipement complet, moderne bungalow 7 pièces, rénovation à l'année, décoration champêtre, balance vente, vendeur. Excl. s'v. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

MASCOUCHE: Bungalow 1977, 3 chambres, porte patio double, chauffage électrique, 7,500 p.c. de terrain, paysagé, nombreux arbres adultes. Prix 43 500 \$. M.L.S. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

ST-FRANÇOIS: Bungalow 1980, style Québécois, chauffage électrique, dans secteur prestigieux, terrain magnifique, semi-boisé 11,426 p.c. Hypothèque transférable. M.L.S. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

POUR BRICOLEUR: Maisonnette, hangar. Entourée de nombreux pins et sapins, sur magnifique terrain 75 X 150. Près golf Mascouche. Aubaine. 13 500 \$. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

MONTREAL-NORD: Duplex détaché, tout brique. 2 X 6 1/2. Chauffage électrique, Près pont Pie IX. Terrain 37 X 97. Hypothèque 28 000 \$ à 9 1/4 %. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

MASCOUCHE: Joli bungalow style ranch. 3 chambres à coucher, chauffage électrique, véranda. Endroit paisible. Grand terrain clôturé et paysagé. Vendrai ou échangerai pour terre dans les environs. AUTHENTIQUE CANADIENNE Cottage. Chauffage électrique, foyer, 3 cheminées. Four à pain, Poêle à bois, poutres apparentes. Pièces sur pièces, cave 7 pieds en pierre 2 1/2 pieds. Garage. Grange et maisonnette. Terrain 71,000 p.c. boisé. A seulement 15 minutes du pont Pie IX. Peut être vendu en partie.

TERREBONNE: Cottage détaché 3 chambres, système central air chaud, fenêtres aluminium, garage, entrée laveuse, sècheuse, près toutes commodités. Aubaine! 34 800 \$. Excl. s'v. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

ST-SOPHIE: Bungalow près Mirabel, chauffage électrique, fenêtres aluminium, meublé, toit neuf, sous-sol isolé, magnifique terrain boisé, clôturé 80 X 130 28,500 \$ M.L.S. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

ERABLIÈRE: 30 arpents, salle réception 80 personnes, cabane à bouillir équipée, 2,500 chaudières, environ 8,000 érables, excellente opportunité, 25 minutes de Montréal. M.L.S. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

STE-SOPHIE: Bungalow près Mirabel, chauffage électrique, fenêtres aluminium, meublé, toit neuf, sous-sol isolé, magnifique terrain boisé, clôturé 80 X 130 28,500 \$ M.L.S. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

TERREBONNE: Cottage détaché 3 chambres, système central air chaud, fenêtres aluminium, garage, entrée laveuse, sècheuse, près toutes commodités. Aubaine! 34 800 \$. Excl. s'v. Pierrelette Raymond, 667-3333 477-1421

de FIDUCIE NORD-AMERIQUE

M. LACHAPELLE
COURTIERS EN IMMEUBLES INC
661-4001

vous présente
LES DEUX REPRESENTANTS
DE VOTRE REGION

Lorraine Boyer
Carmen Caumartin

Terrebonne: Duplex semi-détaché brique, 2 X 4 1/2, revenu 340 \$/mois, très propre et très bien situé. MLS Florent Gilbert, 471-3215

Lachenaie: Près Montée Masson, bâtisse commerciale 2500 p.c., chauffage air chaud, terrain 14000 p.c. libre immédiatement, faut voir. 37 000 \$. MLS Florent Gilbert, 471-3215

COMMUNIQUEZ AVEC EUX:
Diane Brochu-O'Donnell
471-0805
Florent Gilbert 471-3215

UN ATOUT DANS VOTRE VIE
Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE ROSEMÈRE:
401, boulevard Labelle 621-0710

M. LACHAPELLE
COURTIERS EN IMMEUBLES INC
DIVISION Laval et région

Carrière en Immobilier

Si vous avez une expérience dans le monde des affaires, si vous désirez entreprendre une carrière rémunératrice, si vous possédez une 11e année ou une équivalence reconnue par le ministère de l'Éducation du Québec, si vous êtes prêt à relever des défis qui en valent la peine, si vous croyez pouvoir satisfaire aux standards d'acceptation de notre compagnie, nous sommes disposés à analyser votre candidature. Rémunération avantageuse: 75% dès la première transaction. Une expérience dans le domaine immobilier, ou vous avez déjà fait votre marque, peut certainement vous aider.

Pour une entrevue confidentielle, communiquer avec
Pierre Gauthier
directeur des ventes
661-4001

Trust Royal

277, boul. Labelle, Rosemère
Tél.: 621-6100

SAINT-LIN: Bungalow 6 pièces, 3 c.c., chauffage électrique, 20,250 p.c., arbres centenaires. Taxes minimales. Comptant \$4,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

MASCOUCHE: Bungalow, 9 pièces 4 c.c., chauffage électrique, salle de jeux, foyer en pierres, taxes \$658.68, hypothèque 11 1/2%. Comptant \$5,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

SAINT-LIN: Bungalow 5 pièces, 3 c.c., chauffage central, 7,600 p.c., taxes basses. Comptant \$3,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

MASCOUCHE NORD: Bungalow aluminium, 5 pièces, 3 c.c., chauffage central. Sous-sol semi fini, 25,997 p.c., comptant \$5,000. Daniel Duchel, 477-0094, 621-6100.

SAINT-LIN: Bungalow aluminium, 1976 — 5 1/2, 3 c.c., chauffage électrique, 7,200 p.c., propriété impeccable, il faut visiter. Comptant \$5,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

SAINTE-ANNE-DES-PLAINES: Bungalow récent, 5 pièces, 3 c.c., chauffage électrique, 126,428 p.c., taxes \$126.35, hypothèque 12 1/4%. Comptant \$5,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE: Bungalow 4 pièces, 2 c.c., chauffage électrique, 24,530 p.c., taxes peu élevées. Comptant \$5,000. Daniel Duchel 477-0094, 621-6100.

RÉGION SAINT-LIN ET LA PLAINE: Dépanneurs chiffre affaires \$300,000, beaucoup potentiel, chiffre affaires \$475,000, comptant requis, entre \$15,000 et \$45,000, selon volume. Autres dépanneurs dans la région également. Claude Charon 621-2387, 435-3189, 621-6100.

le Permanent

URGENT
Nous avons un besoin urgent de propriétaires dans votre région
Nous finançons nos acheteurs

Consultez sans tarder
PIERRE SAVARD
LE PERMANENT depuis 1855.
courtière

471-0740
661-8220

image
Courtier en immeubles inc.

C'est garanti



Mme HUGUETTE GAGNON
La direction de IMAGE INC. est heureuse d'annoncer à sa clientèle l'adhésion de Mme Huguette Gagnon à son personnel.

Mme Gagnon, avantageusement connue dans la région de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, Saint-Louis-de-Terrebonne et la région nord, est reconnue pour son dynamisme et son professionnalisme.

Appuyée par une expérience de plusieurs années, Mme Gagnon saura vous faire profiter des nombreux avantages qui font de IMAGE un courtier dynamique de plus en plus présent dans la région.

Mme Gagnon peut être rejointe à nos bureaux au 661-6161 ou à son domicile au 471-1430.

COURTIERS LES IMMEUBLES BELWOOD

AU SERVICE DES ACHÉTEURS ET VENDEURS AVISÉS 477-9333

RÉGION MASCOUCHE/TERREBONNE
1699, STATION ROAD/MASCOUCHE-HEIGHTS

Masouche 018
Pour vous Madame! Lingerie d'enfants 0 à 14 ans, comprenant: local, marchandises (30 000 approx.) et équipements. Prix 39 000 \$. Possibilité d'un échange. Pour renseignements: Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche 141
Bungalow 1970 clapboard Masonite de 4 1/2 pièces, sous-sol de 7' avec terrain paysagé de 104 X 265. Un deuxième terrain de 27,287 p.c. le tout pour seulement 30 000 \$. Faites vite! Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche Ouest 153
Terrain boisé de 60 X 112 avec service d'aqueduc et rue asphaltée bientôt. Secteur tranquille Prix 4 900 \$. Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

St-Louis-de-Terrebonne 182
Bungalow 77 de 5 1/2 pièces. Carré 40 X 27 avec 60 X 120 de terrain, clôturé, gazonné, paysagé. Prix 48 000 \$. A discuter. Faut voir! Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

La Plaine 157
Maison mobile 14 X 70, 5 1/2 pièces avec garage détaché 16 X 30. Terrain gazonné. Aqueduc à venir à l'automne 1980. Prix 20 000 \$. MLS Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche 182
Bungalow 4 1/2, chauffage électrique, cave de service, sur terrain de 5,000 p.c., arbres matures et cabanon. Taxes 180 \$. Tout ça pour 19 900 \$. Jean B. Gawloski, agent, 471-4521 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche 182
Belle canadienne, pierre et aluminium, construction 1975, 8 pièces, intérieur chaud et invitant, foyer naturel, le tout situé sur très beau terrain boisé. Prix raisonnable. Nicole Bélanger Wood, courtier, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche 177
Terrain boisé, 50 X 90, Prix demandé 2 300 \$. Nicole Bélanger Wood, courtier 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

St-Lin 168
Station service toute équipée. Bâtisse 44 X 55, deux portes, terrain 150 X 220. Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

La Plaine 067
Bungalow style canadien, 5 1/2, grande cuisine, foyer dans salon, possibilité de 3 pièces au grenier. Terrain gazonné avec clôture de perche, parc à l'arrière pour jeunes enfants. Taxes (79) 444,16 \$. Prix 41 000 \$ ou meilleure offre. MLS Jacinthe Grenier, agent, 471-9646 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche Heights 181
Belle canadienne, pierre et aluminium, construction 1975, 8 pièces, intérieur chaud et invitant, foyer naturel, le tout situé sur très beau terrain boisé. Prix raisonnable. Nicole Bélanger Wood, courtier, 477-5945 Les Immeubles Belwood Inc. 477-9333

Masouche Heights 178
Magnifique canadienne pierre et brique, 10 pièces, dont 5 c.c. et 2 salles de bains complètes. Intérieur impeccable fini pin nouveau et gyproc, le tout situé sur grand terrain gazonné et paysagé. Faut voir!

BUREAU OUVERT: LUNDI A VENDREDI 9h30 à 9h30
FIN DE SEMAINE MIDI A 4h

471-7028

BO JEANS

4764 des Seigneurs, Saint-Louis-de-Terrebonne

CHANDAIL
Homme et femme

SPECIAL

BO \$1.99

Balance
de ligne

JEANS en SPECIAL
Adulte

SPECIAL

BO \$12.99

T-SHIRT
Enfant-Poly/coton

4ans-6ans-6ans x 6 couleurs

SPECIAL

BO

2 / \$4.99

COMPTOIRS
de la
SEIGNEURIE

JEANS DE COULEUR
(Love-Rodéo-Rocky)

Rég. jusqu'à \$28.99

SPECIAL

BO \$19.99

SHORT EN JEANS
G.W.G. - GO Jeans

Rég.: jusqu'à \$17.00

SPECIAL

BO \$10.00

GRANDEURS ET QUANTITES LIMITEES



OUVERT AU PUBLIC

MANUFACTURE D'HABITS LAURENT GERVAIS INC. NOUS HABILLONS HOMMES — DAMES — GARÇONS
JUSQU'A 64 DE TAILLE





1085 BOUL DES SEIGNEURS (À CÔTÉ DES GALERIES DE TERREBONNE)
TERREBONNE ● **471-8422**

ALTERATIONS GRATUITES HOMMES • DAMES • GARÇONS

PLAN MISE DE CÔTÉ

CHARGE X




Le plus grand choix de vêtements de qualité dans la région

VOYEZ NOS ASSORTIMENTS DES CETTE SEMAINE

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

SPÉCIAL 1er HABIT
100% poly

\$99

2e HABIT MOINS **\$20**

SPÉCIAL PANTALONS

Rég. \$25
2 PAIRES

\$35.95

SPÉCIAL CHANDAILS

moins **30%**

SPÉCIAL COSTUMES 3 PIÈCES POUR DAMES

\$119.95

SPÉCIAL BLAZERS JUPES BLOUSES PANTALONS

moins **30%**

NOUS AVONS POUR HOMMES:

Habits safari Bas
Chandails Cravates
Pantalons Sous-vêtements
Chemises Imperméables
Souliers Cuirs, court et long
Coupe-vent Veste en cuir
Ceintures Costumes de bain — Etc.

NOUS AVONS POUR DAMES:

Costumes 4 pièces, 3 pièces, 2 pièces
Robes
Blazers
Imperméables
Pantalons

NOUS AVONS POUR GARÇONS:

Habits 3 pièces
Pantalons
Ceintures

Jupes
Blouses
Cuirs court
Cuirs long
Vestes en cuir
Etc.

Vestons sport
Jeans
Etc.

